





Sens każdego rozmów polityczny zawiera się przede wszystkim w postępie, gwarantującym, bliższe i bardziej odległe w czasie, rozwiązanie spornych problemów. Przypomnijmy o tym w czasie swego pobytu w Lipsku premier rządu radzieckiego — Nikita Chruszczow, mówiąc: „Jeśli Zachód gotów jest do rozsądnych rokowań dla osiągnięcia pożądanego wyniku, wówczas Związek Radziecki w swoich propozycjach na temat rozwiązania sprawy Berlina zgodziłby się zależeć od okoliczności zamiast na datę 27 maja, na 27 czerwca, a nawet na lipiec.”

W poglądzie tym — jak mi się wydaje — kryje się cały głęboki sens dyplomacji radzieckiej ostatnich czasów. Wychodzi ona z założenia, iż stawianie ultimatywnych żądań i propozycji w wypadku, jeśli istnieją perspektywy osiągnięcia zadowalającego porozumienia, byłoby niepotrzebnym zastraszaniem sytuacji. W ostatecznym rachunku chodzi bowiem nie o szczegółowe daty, lecz o uregulowanie ważnych problemów międzynarodowych w możliwie najkrótszym terminie. Decydującą rzeczą jest dojdzie do takiego porozumienia, które gwarantowałoby pozytywne rozwiązanie spornych spraw.

W kwestii niemieckiej chodzi dzisiaj o zakończenie stanu wojny z Niemcami. Związek Radziecki, dążąc z całą konsekwencją do zawarcia traktatu pokojowego z Niemcami, pragnie na określonych warunkach (demilitaryzacja, dekarteryzacja, denazyfikacja) dać narodom niemieckim szansę normalnego i wszechstronnego rozwoju.

Jeśli nawet nie dojdzie w najbliższym czasie do podpisania traktatu z obydwojoma państwami niemieckimi, to — jak zapowiedział Związek Radziecki — istnieje jeszcze możliwość, na życzenie rządu NRD, podpisania przez rząd radziecki traktatu z Niemiecką Republiką Demokratyczną. W takim wypadku Związek Radziecki rzeknie się na mocy traktatu wszystkich praw kontrolnych, przyznanych mu przez podpisanie przed 15 laty przez Niemcy akt kapitulacji. Od tego momentu — rząd NRD stanie się jedynie kompetentnym i w pełni suwerennym władzą na swoim terytorium.

Zmusi to państwa zachodnie do rozmów z NRD, a jednocześnie stać się powinno dla Niemiec Federalnych przykładem możliwości rozwoju w warunkach, które oficjalnie i definitywnie zakończony zostanie stan wojny z państwem niemieckim.

W przewidywaniu także i takiego rozwoju sytuacji można mieć nadzieję, że przy obecnej elastyczności polityki radzieckiej, sprawa Niemiec, mimo różnych oporów — znajdzie się na dobrej drodze, gwarantującej nienaruszalność pokoju.

## Szansa rozwiązań częściowych

W komunikacie, wydanym przez premierów Związku Radzieckiego i Wielkiej Brytanii, znalazł się fragment, który wspomina o możliwościach przeprowadzenia w Europie środkowej częściowego rozbrojenia. Jest to poniekąd potwierdzeniem nieprzemijającej od dłuższego czasu aktualności planów, które na Zachodzie określa się mianem „disengagement”, a które u nas nazywa się po prostu planem utworzenia w Europie strefy bezatomowej i strefy zmniejszonej zbrojeń.

Potwierdza się w ten sposób raz jeszcze słuszność koncepcji, które przewidują całkowitą normalizację stosunków w Europie poprzez realizację projektów, przewidujących wstępne rozwiązania przejściowe.

Do takich rozwiązań zalicza się dzisiaj powszechnie u nas znany plan Rapackiego, a także plany: Edena (utworzenia między Wschodem a Zachodem strefy zdemilitaryzowanej, ograniczenie sił zbrojnych w Europie środkowej, stworzenie systemu międzynarodowej kontroli), Gaitskella (wycofanie obcych wojsk z obu państw niemieckich, z Polski, Czechosłowacji i Węgier, kontrola narodowych sił zbrojnych tych państw, zjednoczenie Niemiec, wystąpienie Niemiec z Paktu Atlantycznego), a Polski, CSR i Węgier z Układu Warszawskiego i plan Kennana (strefa rozbrojonych zbrojeń w Europie środkowej, wycofanie wojsk amerykańskich z Europy, a radzieckich z Europy wschodniej, wystąpienie NRF z Paktu Atlantycznego).

Półoficjalne rozmowy na temat tych planów, prowadzone między Związkiem Radzieckim a USA z jednej strony oraz Wielką Brytanią z drugiej, każą przypuszczać, że koncepcja utworzenia co najmniej strefy pokojowej w Europie, nie została na Zachodzie ostatecznie zarzucona. Czy i do jakiego porozumienia może dojść — jest to nadal kwestią otwartą. Pozostaje to wszak nie w gestii narodów, lecz rządów.

T. K.

# Zachód z zadowoleniem wita nowe propozycje radzieckie

## Echa ostatniego przemówienia N. S. Chruszczowa w Lipsku

BONN (PAP)

Prasa zachodniemiecka z uczuciem zadowolenia przyjęła oświadczenie premiera Chruszczowa w jego czwartkowym przemówieniu w Lipsku, iż termin 27 maja może być przedłużony i że przekazanie uprawnień kontrolnych władzom NRD nie nastąpi w żadnym razie przed podpisaniem traktatu pokojowego, albo z obydwoma państwami niemieckimi albo tylko z NRD.

„Neue Rhein Zeitung” pisał, iż Zachód przyjął tę wiadomość z zadowoleniem stwierdza jednakże, że dla zachodnich kół politycznych nie było to tak wielką niespodzianką, ponieważ już wicepremier Mikojan po swym powrocie z USA dawał do zrozumienia iż termin ten może być w pewnych warunkach przesunięty.

W bońskich kołach politycznych uważa się, iż najbardziej istotnym akcentem w oświadczeniu premiera Chruszczowa jest nie tyle możliwość przedłużenia terminu 27 maja, lecz raczej zapowiedź nieprzekazywania uprawnień kontrolnych władzom NRD przed podpisaniem traktatu pokojowego. Praktycznie oznacza to bowiem, że tak długo jak trwać będzie konferencja ministrów spraw zagranicznych nie należy się spodziewać żadnych zmian w sytuacji Berlina.

Zachodnio-berliński „Telegraf” ocenia pozytywnie wizytę premiera Chruszczowa w NRD podkreślając, iż szef rządu radzieckiego podczas swo-

## USA nie zmieniają stanowiska w kwestii Niemiec

### Konferencja u Eisenhowera

WASZYNGTON (PAP)

Sprawa Berlina i problem niemiecki były 6 bm. przedmiotem specjalnej konferencji, zwołanej przez prezydenta Eisenhowera w jego gabinecie w Białym Domu z udziałem czołowych przywódców Kongresu i członków rządu USA. Odbędzie się ona nazajutrz, po poświęconej przedyskutowaniu tych samych kwestii nadzwyczajnej sesji krajowej Rady Bezpieczeństwa USA, najwyższego organu doradczego rządu w sprawach polityki zagranicznej i obrony.

Według zbliżonych w treści oświadczeń, które złożono po konferencji, jej uczestnicy podzielali pogląd, iż Stany Zjednoczone nie powinny „ustępować przed żadną presją” w sprawie Berlina i Niemiec, pozostawiając jednocześnie drzwi otwarte do wszelkich konstruktywnych poszukiwań dróg za chowania pokoju.

Jak podaje Agencja Reutera, na konferencji w Białym Domu dyskutowane były ewentualne posunięcia USA, na wypadek zaostreżenia kryzysu berlińskiego.

## Premier Ghany:

### Cała Afryka musi być wolna

LONDYN (PAP)

W dniu 6 bm. Ghana obchodziła uroczystości drugą rocznicę uzyskania niepodległości. W przeddzień tego święta premier Ghany — Kwame Nkrumah w przemówieniu wygłoszonym przez radio oświadczył, iż niepodległość jego kraju nabierze pełnego znaczenia, gdy nastąpi całkowite wyzwolenie kontynentu afrykańskiego. W Kongo Belgijskim, w obu Rodezjach i w Niasie, w północnej, południowej, wschodniej i środkowej Afryce — powiedział premier — wzniesiono sztandar swobody afrykańskiej i dopóki cała Afryka nie będzie wolna, walka jej narodów nie ustanie.

W przemówieniu swoim Kwame Nkrumah podał do wiadomości, że w listopadzie hr. królowa W. Brytanii — Elżbieta, odwiedzi wraz ze swym małżonkiem po raz pierwszy Ghane.

## MAKARIOS NA CYPRZE

Na zdjęciu: Arcybiskup Makarios przejeżdża ulicami Nikozji w otoczeniu wiwatujących tłumów.

Fot. - CAF

premierem brytyjskim Macmillanem.

LONDYN (PAP)

Również w Londynie przyjęto ostatnią wypowiedź N. S. Chruszczowa z zadowoleniem, przede wszystkim dlatego, że możliwość przesunięcia terminu 27 maja sprzyjałaby bardziej dokładnym i szerszym rokowaniom na temat Berlina i całego problemu Niemiec.

Prasa londyńska, jak np. „Daily Express”, przypisuje tę zmianę w stanowisku rządu radzieckiego rozmowom, jakie przeprowadził w Moskwie premier Macmillan.

LONDYN (PAP)

Rzecznik Foreign Office oznajmił w piątek, iż rząd brytyjski wita z zadowoleniem warunkową zgodę premiera Chruszczowa na odroczenie terminu rozwiązania problemu Berlina zachodniego, gdyż propozycja premiera radzieckiego „zdaje się dawać więcej czasu na rokowania”.

## 19 bm. Macmillan jedzie do Waszyngtonu

### W przyszłym tygodniu brytyjski premier uda się do Paryża i Bonn

LONDYN (PAP)

W piątek po południu oznajmiono w Londynie oficjalnie, że 19 marca premier Harold Macmillan odleci do Waszyngtonu, aby przeprowadzić rozmowy z prezydentem Eisenhowerem.

Oficjalny komunikat rządu brytyjskiego podaje:

„Prezydent Stanów Zjednoczonych zaprosił premiera Zjednoczonego Królestwa do odwiedzenia Waszyngtonu dla przeprowadzenia nieoficjalnych dyskusji na temat sytuacji międzynarodowej. Rozmowy trwałyby kilka dni.

Premier przyjął zaproszenie z zadowoleniem.

Macmillanowi towarzyszyć będzie minister spraw zagranicznych Selwyn Lloyd. Premier przybędzie do Waszyngtonu 19 marca. Rozmowy mają się rozpocząć 20 marca.”

W Londynie zakomunikowano również, iż na rozmowy z prezydentem Francji de Gaulle'em i premierem Debré uda się Macmillan wraz z Selwynem Lloydem.

Do Paryża odleci Macmillan z Londynu w poniedziałek rano. We wtorek będzie już z powrotem w stolicy W. Brytanii, a w czwartek uda się do Bonn, gdzie przeprowadzi dwudniowe rozmowy z kanclerzem Adenauerelem.

WASZYNGTON (PAP)

Biały Dom oznajmił w piątek, iż na liście tematów, które podczas kilkudniowych nieoficjalnych rozmów poruszą Eisenhower i Macmillan, znajdują się sprawa Berlina, problem niemiecki oraz niedawna

Za pokojowym rozwiązaniem problemu Berlina



Ponad 750 uczestników zebrania zorganizowanego przez okręgowy komitet „Ruchu o ogólnoniemieckie porozumienie” w Hagen wypowiedziało się, przy dwu głosach przeciwnych, za zawarciem układu pokojowego z Niemcami i pokojowym rozwiązaniem problemu Berlina.

Na zdjęciu: Profesor Rheintanz z Uniwersytetu w Halle przemawia podczas zebrania.

Fot. — CAF



DELEGACJA RADY NAJWYŻSZEJ ZSRR UDA SIĘ DO ANGLII

Na zaproszenie Angielsko-Rosyjskiej Komisji Parlamentarnej, w połowie marca uda się do W. Brytanii grupa deputowanych do Rady Najwyższej ZSRR.

KSIĄŻKA O MICKIEWICZU

W Moskwie wyszła z druku praca znanego radzieckiego historyka literatury Marka Ziłowa, zatytułowana „Adam Mickiewicz, życie i twórczość”. Książka jest owocem długoletniej pracy nad badaniem spuścizny poetyckiej i publicystycznej Mickiewicza.

GRYPA W JUGOSŁAWII

Jugosłowiańskie ośrodki zdrowia rejestrują liczne wypadki zachorowań na grype. W samym tylko Belgradzie w ostatnich tygodniach na grype chorowało ponad 50 tys. osób. Belgrad liczy około pół miliona mieszkańców.

GROŹNY WULKAN

Wulkan Kamerun (wys. 4 tys. metrów) znajdujący się w kraju o tej samej nazwie w Afryce — wznowił swoją działalność. Na razie z jego krateru wydobywa się kłęby dymu i popiołu oraz rozlega się głucho grzmoty podziemne. W obawie przed obfitym wylewem lawy, ewakuowano mieszkańców wioski położonych u stóp góry.

100 WNUKÓW

Niejaką H. Khateeb, która zmarła ostatnio w okolicach Hebronu (południowa Jordania), a której wiek szacowano na 130 lat, pozostawiła 100 wnuków.

MANEWRY

WOJSK BRYTYJSKICH W NIEMCZECH ZACHODNICH

Według doniesień agencji ADN, 5 marca rozpoczęły się w Luenburger Heide — wielkim okręgu w Niemczech Zachodnich, przeksztalcanym w poligon NATO — manewry wojsk brytyjskich z udziałem ciężkich czołgów. W manewrach uczestniczy także 1400 żołnierzy holenderskich.

HUSSEIN UDAJE SIĘ DO USA

Król Jordani — Hussein, udaje się w sobotę w podróż do Stanów Zjednoczonych, gdzie zamierza przeprowadzić rozmowy w sprawie uzyskania amerykańskiej pomocy finansowej i gospodarczej dla Jordani. Trasa jego podróży będzie prowadzić m. in. przez Tajwan, Japonię i Hawaje.

## Wystawa gospodarstwa domowego w Paryżu

W Paryżu otwarto XXVIII Wystawę Gospodarstwa Domowego, w której bierze udział 1,500 wystawców — producentów artykułów i urządzeń gospodarstwa domowego. Wystawa trwać będzie do 22 bm. Przewiduje się, że zwiedzi ją co najmniej 1,500 tys. osób. W związku z tą ekspozycją prasa francuska podaje, że przemysł francuski wyprodukował w roku 1957: 1,378.000 żelazek do prasowania, 2,900.000 młynków elektrycznych do kawy, 178.000 przygrzewaczy wody, 598.000 pralek, 451.000 odkurzaczy i 590.000 lodówek. (u)

UWAGA!

CZYTELNICY!

15. III br. upływa termin przyjmowania wpłat na prenumeratę miesięczną i kwartalną dla naszych dzienników

„GŁOS WIELKOPOLSKI”

„EXPRESS POZNAŃSKI”

oraz kwartalną dla naszych tygodników

„KAKTUS”

„EXPRESS SPORTOWY”

Wpłaty przyjmują listonosze, wszystkie Urzędy Pocztowe i placówki „Ruchu”.

Koszt prenumeraty miesięcznej dzienników 12,50 zł, kwartalnej 37,50 zł.

Prenumerata kwartalna tygodnika „Kaktus 13,— zł i „Expressu Sportowego” 7,50 zł.





# Cena rozmawiania

S kłamałbym, twierdząc, że w młodości zachwycano mnie powiedzeniem, lansowane przez rodziców: — Wszystkiego trzeba się uczyć. Rozwiązanie mnóstwa spraw wydawało mi się wówczas dziecinnie proste (o, właśnie: dziecinnie). Ale — im dalej w las, a raczej w lata... Od pewnego czasu zwykłem powtarzać memu synkowi: — Wszystkiego trzeba się uczyć.

Rozmawiać też trzeba umieć. Myślę, że polega to na „pozytywnym rozważaniu” racji współtowarzyszy rozmowy. Sztuka jej prowadzenia jest oczywiście tym większa, im większe grono rozmawiających. Wymiana zdań, poglądów, w skali społecznej — nazywana niejednokrotnie ogólnonarodową dyskusją — jest arcytrudna.

Mamy w tej mierze spore doświadczenia. Przyniosła konkretne rezultaty powszechna wymiana poglądów w kwestjach np. walki z alkoholizmem i chuliganerią, konieczności technicizacji życia w mniejszych miastach. Były dyskusje, zasięgiem swym obejmujące ogół obywateli, nad projektem Konstytucji przed siedmiu laty, czy przed pięciu — nad teżami na II Zjazd partii.

Dodajmy, że wypowiedzi, dotyczące ostatnio wspomnianej problematyki grzeszyły na ogół zdawkowością, afirmacją udekorowaną wyliczonym odsetkiem krytyki i pozytywu. Mimo wszystko jednak były to lata na pewno przysposabiające szerokie rzesze obywateli do zabierania głosu w sprawach dotyczących ogółu.

Za trzy dni III Zjazd partii. Zastanawiam się właśnie, jaki przebieg miała obecna przedzjazdowa dyskusja. Nie chodzi mi o coś na kształt oceny; tej dokonają powołani do tego ludzie z kierownictwa partii. Chcę spojrzeć na tę wielką, trwającą przez kilkanaście tygodni rozmowę: partia — obywatele, jako jeden z nich właśnie.

Myślę, że dość daleko jeszcze owej dyskusji do ideału. Określone zresztą z jej niedostatków płyną nauki. Niemniej dało się dostrzec w dyskusji, wypełniającej szpalty gazet, fale eteru, zebrania załóg i środowisk, partyjne konferencje — szereg elementów nowych. O nich za chwilę, przedtem parę ogólniejszych stwierdzeń.

A więc przede wszystkim od strony „formy” — przedzjazdowej dyskusji towarzyszyło o wiele mniej fanfar. Rzadko dawały znać o sobie w poszczególnych wypowiedziach jakieś „recepty” (tyle a tyle „plusów”, tyle „minusów”). Ci, którzy zabierali głos, czynili to zazwyczaj z przekonania, niewymuszanie. Ot, widziało się od razu, że odczuwali po prostu potrzebę wypowiedzenia swoich racji.

I stąd zapewne gospodarski ton i rzeczowość w przedzjazdowej dyskusji. Mnie, obywatelowi, który pozwoili sobie również zabrać głos w niektórych sprawach — taki kierunek ogólnospołecznej rozmowy wydaje się odpowiadać. Cóż bowiem w warunkach ostatnich lat, niżli stałe poprawianie bytu, absorbuje u nas ludzi bardziej? Inaczej: co bardziej stoi w centrum zainteresowania obywatela, aniżeli problematyka gospodarcza, ów byt determinujący?

Wielkiej rozmowie służyły i łamy naszego pisma. Wypowiadali się, w związku z ogłoszonymi przez partię wytycznymi rozwoju kraju na następne lata — dyrektory przedsiębiorstw przemysłu terenowego, przewodniczący powiatowych komisji planowania, inżynierowie, pracownicy aparatu gospodarczego, działacze społeczni, przedstawiciele rad narodowych, bezimienni czytelnicy nieraz zastrzegający do wiadomości redakcji nazwisko oraz publiczności.

Ta rzesza ludzi dobrej woli starała się wskazać rezerwy produkcyjne naszego województwa, znaleźć możliwości zaoszczędzenia tysięcy ton stali, ocenić, czy i jak daleko posunęliśmy się w zakresie decentralizacji naszego życia, proponować zwiększenie eksportu z Wielkopolski, rozważać, w jakim stopniu prawidłowo proponuje się wskaźniki rozwoju produkcji rolnej dla Poznańskiego. Padły wnioski, propozycje, przykłady, uwagi, których — mniemam — nie byłoby celu tu, telegraficznie choćby, przytaczać. Toć to sprawy ostatnich miesięcy.

Dawali znać o sobie kiedyś, odzywają się i teraz — sceptycy. Sceptycy, a obok nich ludzie najzwyczajniej zniechęceni — słusznie czy niesłusznie — takimi lub innymi niepowodzeniami. Ci pytają: — Powiedzieć, po pierwsze, co mnie, przeciętnego obywatela, wiąże ze Zjazdem partii, kiedy nie jestem jej członkiem; a po drugie — co z tej dyskusji? Będzie z niej jakiś pożytek?

Pytania dość dużego kalibru. Odpowiedź na każde z nich mogłaby stanowić temat pracy magisterskiej z socjologii. Mnie pozostaje do dyspozycji parę linijek. Dlatego zmuszony będę ograniczyć się do przypomnienia dwu prawd:

**PIERWSZA:** PZPR, stanowiąca czołowy oddział klasy robotniczej, jest kierującą siłą naszego narodu, jest partią w naszym kraju rządzącą. Z racji owego kierownictwa wszelkie poczynania partii, siła rzeczy, interesujące są dla każdego obywatela. To partia właśnie opracowała główne kierunki rozwoju naszego kraju na siedmioletnie; materiały te, dopiero po przedyskutowaniu na Zjeździe, trafiają na warsztaty branżowych ministerstw.

Na III Zjeździe owe „wytyczne”, decydujące w gruncie rzeczy o rozwoju i naszego województwa, i naszego drogiego Poznania, i o bycie każdego z nas — będą akceptowane z takimi czy innymi poprawkami, uzupełnieniami. A w ogóle Zjazd partii stanowi swego rodzaju słup młowy w jej działalności; z tytułu zaś sprawowanych przez partię funkcji w życiu naszego społeczeństwa — jest to zarazem doniosłe wydarzenie dla narodu.

**PRAWDA DRUGA:** Co z tej dyskusji? — Też nietławe pytanie. Nietławe — bo ogromnie niekonkretnie. Ale spróbujmy odpowiedzieć. Otóż najpierw przypomnienie: czy obywatele zmuszeni byli domagać się prawa dyskusji nad wytycznymi rozwoju naszego kraju — czy też partia sama postanowiła radzić się społeczeństwa? A skoro tak właśnie było, skoro partia pragnęła i pragnie dyskusji — staje się rzeczą jasną, iż dorobek jej służyć będzie ściśle określonymu celowi — narodowi.

Z pewnością, wszystkich projektów, wniosków, tysięcy uwag, zgłoszonych przez obywateli, partyjnych i bezpartyjnych, w okresie przed Zjazdem — w życie wprowadzić się nie da. Po prostu dlatego, że część ich może nie być realna, albo zgola sprzeczna z sobą, to przecież się zdarza; innych znów postulatów nie da się zrealizować od razu.

Pragnę uniknąć przytoczenia niestychanie zgranego porzekadła o wartości milczenia, z którym nie potrafię się pogodzić i zapewne nie pogodzi się nigdy. Na marginesie jego jednak godzi się stwierdzić, iż często milczy ten, kto nie ma nic do powiedzenia. A poza tym — przyznajcie: w towarzystwie niewysoko ceni się gościa, co to ani be, ani me. A w społeczeństwie? Podobnie. W społeczeństwie taki obywatel (zarazem wszakże chroń nas Panie przed głązami!) jest uciążliwy. Bo umysł jego do społecznego skarba myśli niczego nie wnosi.

We wtorek zaczyna się Zjazd partii. Towarzyszyć mu będzie zainteresowanie każdego członka naszego społeczeństwa, rozumiejącego dokonane i dokonujące się w naszym życiu przemiany. Szczególnie zaś bacznie przebieg obrad zamierzają śledzić ci, którzy starają się dopomóc partii w jej trudnym dziele kierowania naszym życiem.

Piotr ŻYCKI

# Mebel nowoczesny, tradycyjny czy... mieszany?

## Obywatelu kliencie — wypowiedz się!

Jeśli, mieszkając od lat wie 52 proc. towaru, jaki znajdujemy do nabycia w sklepach. 115 zakładów produkcyjnych na cały kraj ośrodku sztuki meblarskiej — nie zdołałeś dotąd mieszkać swojemu według gustu umebłować — nie zrzedł człowieku małego serca i nie narzekaj. Bo oto za switała nam, cichym i pokornego serca klientom, skazanym na wyznawanie cudzych gustów — nadzieja ujawnienia własnych. Ba! — nie tylko zresztą ujawnienia, ale i zaspokojenia ich. Idą jak wia domo Wiosenne Targi, a na Targach: słuchajcie, słuchajcie! — eksponujące swą produkcję zakłady meblarskie przyjmować będą indywidualne zamówienia na „sztuki”, upatrzona przez zwiedzających.

Taką oto rewelacyjną dla nas — odbiorców wiadomością uraczyli nas przedstawiciele niedawno powstałego w Poznaniu (w miejsce byłego Centralnego Zarządu) — Zjednoczenia Przemysłu Meblarskiego. Zainaugurował on swą kadencję w sposób wielce godny uwagi i szacunku: zaprezentował swój dobytek, plany rozwoju i pomysły urozmaitwienia. Spróbujmy więc najpierw zapoznać się z dobytkiem: produkcja tzw. kluczowego przemysłu meblarskiego stanowi

Już teraz np. w Swarzędzu — produkcja zmechanizowana jest w 70 proc., a zastosowanie nowych materiałów także usprawnia pracę. I tak np. zamiast politur i ręcznego jej rozprowadzania — stosuje się nitrolakier, nakładany na poszczególne części mebla zmechanizowaną, szwajcarską polewaczką. Mechanicznie również polewuje się meble. Ogromnie ważne — nie tylko z uwagi na oszczędność drewna, ale i na jakość mebli — ma zastosowanie płyt pilśniowych i wiórowych np. na okładziny, których produkcja w 1953 roku wyniosła 170 tys. m<sup>2</sup>. Mamy także radosną wiadomość dla wszystkich, narzekających na twardość tapczanów: tzw. szlafiarzy czyli miernie sprężynowo spleciony rodzaj materaca ze stalowego drutu którym już zastępuje się wżazane sznurkami sprężyny — wydatnie „zmiękczy” tapczanowe poduszki, a także zwiększy ich trwałość. Stosuje się płyty pilśniowe i metal. Np. poznańscy meblarze użyli w ub. roku metalu przy produkcji ławek szkolnych, które zyskały przez to połączenie na estetyce, higienie i trwałości. W bieżącym roku nasi uczniowie dostaną około 10 tysięcy takich ławek. Mimo to jednak — jak sądzą „specie od mebli” — żadne zastępcze materiały nie wyprą drewna w 100 proc. z produkcji mebli — nawet w okresie 20 najbliższych lat. Możemy się zatem spodziewać, że meble — których w 1960 roku kupować ponownie mamy (wg. statystycznych planów) za sumę 156 zł na głowę rocznie — nie będą zbyt rewolucyjnie odmienne.

Równocześnie chcemy mieć nadzieję, iż nieco jednak od powszechnie jeszcze ciągle „obowiązujących” wzorów typu sypialniano - jadalnego, odbiegają. Ale to, jak już na wstępie wspomnieliśmy — zależy ponoc od nas. Wielkopolskie zakłady meblarskie zaprezentują na Targach Wiosennych około 80 nowych wzorów. Będzie to przede wszystkim oferta dla handlu, ale także dla nas. Rzecz w tym — jakie te wzory będą: czy tylko nowe, czy także nowoczesne. Przemysł ma bowiem na sprawę nowoczesności mebli spojrzenie nie co ugodowe. Proponuje on produkcję mebli nie nowoczesnych, lecz „unowocześnionych” tzn. lżejszych, mniejszych i prostszych — jednak z zachowaniem tradycyjnych linii tudzież zestawów. Mimo tego spodziewamy się, że jakieś bardziej śmiałe „jaskółki” nowoczesności pojawią się na Targach. Rzecz w tym, aby się nimi zwiedzający zainteresowali i w ten sposób zmusili niejako przemysł do — częściowej choćby — „zmiany profilu”. Przemysł bowiem jak wi dać ambicjami kształtowania gustów odbiorców nie grzeszy, raczej chce się do nich dopasować. Przyjemnie nam stwierdzić, iż dopasowuje się także w swej malutkiej części

## Jachtami w świat

W przystaniach żeglarskich Szczecina panuje już ożywiony ruch. Żeglarze przystąpili do corocznych remontów sprzętu — malują kadłuby jachtów, remontują maszyny, przygotowują liny itp. W roku bieżącym oczekuje ich bogaty sezon.

Jacht LPZ „Chrobry” wyruszy w rejs na Morze Północne i zawiśnie prawdopodobnie do Londynu, Amsterdamu i kilku innych portów. Żeglarze AZS-u pilnie przygotowują swego „Witeźla” do ciekawej podróży do Islandii. Zeszło roczny rejs do tej wyspy nie udał im się. Wypłynęli bowiem w okresie silnych sztormów na Morzu Północnym. Jachty „Pogoni” i „Arkonii” udadzą się do NRD i prawdopodobnie odwiedzą również porty szwedzkie.

Prócz tego wielu młodszych żeglarzy odbędzie rejsy po Zalewie i Bałtyku oraz zwiedzi polskie porty. Równocześnie z przygotowania mi do rejsów turystycznych trwają przygotowania do regat i innych imprez sportowych. (PAP).

## Co przynosi ostatni „Przegląd Zachodni”?

W drugiej połowie lutego ukazał się zeszyt „Przeglądu Zachodniego”, którego proces wydawniczy trwał od 27 listopada ub. r. a więc dwa i pół miesiąca. Ponieważ periodyk ten omawia zagadnienia współczesne i — dzieje najnowsze, przyspieszenie tempa wydawniczego wyszłoby na pożytek aktualności, tym bardziej, że czasopismo to w wersji angielskiej, jako „Western Review” idzie za granicę. Publikacje „Göttinger Arbeitskreise” wyprzedzają nas pod względem szybkości informacji. W roku bieżącym „Przegląd Zachodni” ma być zgodnie z wypowiedziami na walnym zebraniu Instytutu Zachodniego zreformowany.

Oczywiście „P. Z.”, nawet opóźniony, w większości materiału nie traci nic ze swego historycznego i dokumentacyjnego znaczenia. Informuje szeroko czytelnika nie tylko o stanie prac naukowych — badawczych Instytutu Zachodniego, którego jest organem, lecz przede wszystkim o życiu politycznym i gospodarczym w NRD oraz w NRF. Materiał problemowy zmniejsza się coraz bardziej w korzyść informacyjnego w rubrykach: „Przeglądu”, „Not” i „Materiałów”. Dla czytelnika polskiego „P. Z.” stanowi dobry przewodnik w sprawach ziem zachodnich i niemieckich. W ostatnim zeszycie znajdujemy bardzo cenny artykuł B. Gruchmana, omawiający wzrost stopy życiowej mieszkańców ziem zachodnich w świetle obrotów detalicznych towarowych. Aleksander Rogalski omawia głośną książkę przedwojenną Oswalda Spenglera pt. „Der Untergang des Abendlandes”. Dzięki tej jedynej książce, jaką Spengler napisał, stał się tak głośny, jak Einstein, Freud lub Bergson. Kazimierz No wak daje ciekawe spostrzeżenia o kierunkach myśli w NRF. Z rubryki „Materiałów” zwraca uwagę relacja przedwojennej zaciętej walki o polskość wsi Dąbrówka położonej w dzisiejszym województwie zielonogórskim.

(H. B.)

do — nielicznej jeszcze ponoc ciągle — grupy zwolenników mebla nowoczesnego. Świadczyć o tym może np. projekt sprzedazy mebli nowoczesnych na dogodniejszych warunkach, a także zwiększenie produkcji niektórych rozechwytnych, ubiegłorocznych „jaskółek” — np. kolorowych, niskich stolików z płyt laminowanych odpornych na wysoką temperaturę, ogień i gryzące ciecie, lub kombinowanych mebli np. tapczan plus biblioteka) — czym zajmuje się m. in. swarzędzka komórka wzornictwa.

Mamy nadzieję, że i na tego rocznych Targach znajdzie się coś nowego także i dla tej grupy klientów, aby i oni mogli wziąć udział w dyskusji, składając zamówienia na meble prawdziwie nowoczesne.

(w. ch.)

## Nowa premiera



9 bm. odbędzie się w Warszawie premiera filmu „Anatol szuka miliona” zrealizowanego przez J. Rybkowskiego wg. scenariusza K. T. Toeplitza i A. Nowickiego.

Na zdjęciu: Andrzej Szczepkowski w roli szefa bandy.

CAF — fot. Matuszewski

## Statystyka wojewódzka ma gł s

# Kurs na stabilizację

Wydział Statystyki Prezydium WRN w Poznaniu opublikował komunikat o wynikach realizacji planu gospodarczego w Wielkopolsce w roku 1958. Uzyskane dane drukujemy w skrócie.

## 108 PROCENT PLANU

Produkcja towarowa uspołecznionego przemysłu drobne go osiągnęła w roku 1958 war tość 3.106.501 tys. zł. Tym samym plan został wykonany z nadwyżką 8 proc.

|                                                    |        |
|----------------------------------------------------|--------|
| Wojewódzki Zarząd Przemysłu                        | — 108% |
| Wojewódzki Zarząd Przemysłu Terenowego             | — 108% |
| Budowlanych                                        | — 95%  |
| Wojewódzki Zarząd Młynów Gospodarczych             | — 106% |
| Wydział Handlu                                     | — 113% |
| Okręgowy Związek Spółdzielni Inwalidów             | — 111% |
| Woj. Związek Spółdzielni Pracy                     | — 104% |
| Woj. Związek Gminnych Spółdz. „Samopomoc Chłopska” | — 116% |
| ZSS „Społem”                                       | — 111% |
| Centrala Spółdzielni Ogrodniczych                  | — 158% |

Na niewykonanie planu przez WZPTMB wpłynęły nie sprzyjające warunki atmosferyczne, opóźnienie robót inwestycyjnych, trudności w uzyskaniu i utrzymaniu siły roboczej.

Również WZP i WZSP nie wykonały w pełni planu asortymentowego.

Niektóre artykuły produkcji przemysłu terenowego: ozdoby choinkowe, herbatniki „Kaliszanka”, prymusy „Obra”, wyroby koszykarskie, drobne wyroby z drewna, przetwory owocowe i warzywne — znalazły zbyt za granicą.

Zatrudnienie w uspołecznionym przemyśle drobnym wyniosło 32.763 pracowników; było ono o 2 proc. niższe od zaplanowanego.

Ważniejsze efekty uzyskane w wyniku nakładów inwestycyjnych to: zwiększenie mocy produkcyjnej fabryki obuwia w Dobrzycy, zwiększenie zdolności produkcyjnej cegielni o 2 mln. szt. oraz zwiększenie zdolności przerobowej zakładów młynarskich w Kępnie.

Wartość produkcji i usług rzemiosła indywidualnego oraz prywatnego przemysłu szacuje się na kwotę ponad 900.000 tys. zł.

## WYŻSZE PLONY — LEPSZY SKUP

Plony zbóż w roku gospodarczym 1957/58 były wyższe niż w roku 1956/57. Przeciętne plony dla gospodarki indywidualnej wynosiły: żyta 15,4 q/ha, pszenicy ozimej 16,1 q/ha, pszenicy jarej 16,1 q/ha, jęczmienia jarego 19,5 q/ha, owsa 18,3 q/ha. Znacznie wyższe plony osiągnęły spółdzielnie produkcyjne: żyta 17,3 q/ha, pszenicy ozimej — 20,1 q/ha, pszenicy jarej 17,4 q/ha, jęczmienia jarego 20,4 q/ha, owsa 20,6 q/ha.

## Rolnicy wyszli w pole



Korzystając z ciepłego i pogodnego marca na wielu terenach kraju chłopcy rozpoczęli wiosenne prace polowe.

Na zdjęciu: We wsi Zdzeszowice (pow. Strzelce opolskie).

CAF — fot. Okoński

## OBRÓT TOWAROWY

Plan obrotów detalicznych został wykonany w 100,6 proc. W porównaniu do r. 1957 obroty zwiększyły się o około 10 proc. Zaopatrzenie rynku w masę towarową było lepsze niż w r. 1957. Nadal natomiast było niedostateczne zaopatrzenie w takie artykuły jak: motocykle, motorowery, pralki elektryczne, artykuły dziewiarskie, podszewki, tkaniny wospowe i pościelowe, gabardyny, popeliny.

Sieć sklepów handlu uspołecznionego wzrosła na przestrzeni roku o około 6,5 proc.

(Ciąg dalszy na str. 4)



## Warty zjazdowe

Młodzież zatrudniona w Rybnickiej Fabryce Wyróbów Metalowych — huta „Silesia” w Rybniku zaciągnęła Warty dla uczczenia III Zjazdu Partii. Będą one trwać przez cały okres zjazdu.

ZMS-owcy pracownicy działu zleceń naczyń emaliowanych wykonują na Wartach 180 proc. normy.

Na zdjęciu: Przy pracy Ryszard Chmura i Regina Heliosz.

CAF. — fot.: Seko



# Miliardy to nie wszystko

Będę szczery. Może nawet zbyt szczery jeśli się zważy, że przecież dziennikarz nie może przy każdym temacie pisać, że właśnie boli go głowa, że ma zmartwienie z uregulowaniem miesięcznej raty za meble lub że akurat dziecko zachorowało na odrę, czy jakieś inne paskudne chorobę. Nie, moja szczerość nie dotyczy żadnej z przytoczonych tu ewentualności. Chodzi mi o coś z innej dziedziny. Mianowicie —

zawsze mam wątpliwości, gdy wypadnie nadzwyczajny artykuł cyframi, wskaźnikami, statystykami. Bywa bowiem, że nadzwyczaj okazuje się nieślawne. Jak więc pisać, żeby było na temat, a jednocześnie nie nużyło Czytelników?

Próbowałem wymarzyć obraz Polski w roku 1965. Podstawą moich marzeń były wytyczne rozwoju w latach 1959 — 65. Powstała z tego nawet dość ciekawa wizja. Spójrzcie.

Płock nad Wisłą. W okolicy rozsiadły się potężne obiekty rafinerii ropy naftowej (ewentualnością był Konin!).

Konin. Niedługo zapomniana dziura. Dziś (pamiętajcie, mamy rok 1965!) wielkie zagłębie przemysłowe, którego podstawą jest węgiel brunatny.

Jak to Lenin powiedział? „Kommunizm to... plus elektryfikacja”.

„Worek żyławi” — brunatny brat zagłębia konińskiego. Wielkie odkrytki. I znowu jedna z największych elektrowni. Zaraz, zaraz... Rocznik statystyczny z 1938 roku mówi, że wszystkie polskie elektrownie produkują ponad 1500 megawatów. A tu w całej 5-lacie przybędzie krajowi 3700 MW. Chyba dużo.

Nowa Huta. Tak! Oklepany temat! Rok 1965 — 3,5 miliona ton. Hutnictwo przybywa nową potęgą.

Podaj największe w Europie złoża rudy miedzi w rejonie Głogów—Lubin. Huta w Legnicy zwiększa zdolność produkcyjną. Kopalniom rudy miedzi towarzyszą nowe osiedla wyrosłe w szczytym polu.

Południowa Polska. Gaz. Rurociągi...

Warszawa. Huta stali szlacheckiej. (Produkcja stali wzrasta z 5,6 miliardów ton w 1958 r. do 8,8 mld. ton w 1965 roku).

Poznań. Cegielski. Złote samy. Fabryka silników okrętowych. Fabryka łożysk tocznych.

Oświęcim. Wielka chemia a przede wszystkim kauczuk syntetyczny. Cały przemysł chemiczny zwiększy produkcję o 100 proc.

Motoryzacja, przemysł spożywczy, rolnictwo...

Ile to wymaga funduszy, wysiłków i rzetelnej pracy? Jaki będzie ostateczny efekt? Trudno o konkretną odpowiedź, w każdym razie mogę tu przytoczyć ciekawe porównanie. Jeżeli przyjąć średnią światową produkcję w poszczególnych krajach i gałęziach za 100 to wskaźnik produkcji Polski w stosunku do tej średniej np. stali w 1937 roku wynosił 68, a w 1957 roku 178, energii elektrycznej w tych samych latach 51 i 117, cementu — 98 i 181, węgla kamiennego — 121 i 244. A przecież ten stosunek stale rośnie na naszą korzyść.

Aha, jeszcze jedno! Rozmawiałem niedawno z kilkoma

inżynierami z różnych dziedzin. Wszyscy skarżyli się na dżunglę przepisów biurokratycznych i norm, często sprzecznych, utrudniających działalność przedsiębiorstw. Pewien dyrektor pewnych potężnych zakładów przemysłowych mówił mniej więcej tak:

— Była u nas weryfikacja pracowników. Nie przeprowadziliśmy jej dla samej weryfikacji, lecz przede wszystkim po to, żeby przełamać w świadomości niektórych ludzi fakt, że oni muszą pracować, bo im to gwarantuje konstytucja. Muszą, owszem, tylko na jakich stanowiskach? Tymczasem z „góry” przychodziły limity dotyczące nawet poszczególnych grup zatrudnienia, mimo że nikt z tej „góry” nie przeprowadzał w zakładzie analizy zatrudnienia! Nikt nie zastanawiał się, iż takie stawianie sprawy może nam utrudniać wykonanie zamierzeń.

Jeżeli chcemy, by nasze realne marzenia, ujęte w kształt wytycznych, znalazły potwierdzenie w rzeczywistości 1965 roku, trzeba jeszcze niejedną podobną przeszkodę usunąć. Kto ma te przeszkody usuwać? Chyba Partia. Partia zawsze inicjowała i rozwijała najtrudniejsze, często niepopularne, bo wymagające dużo trudu i wyrzeczeń, zadania. Kiedy mówię: „Partia” nie myślę abstrakcyjnie. Partia, to wszyscy jej członkowie, od I sekretarza KC poczynając a na robotniku w jakimś warsztacie, w jakiejś miejscowości kończąc. Kiedy mówię: „Partia” mam też na myśli nas wszystkich, cały naród. Boć przecież działa ona dla jego dobra, a my wszyscy — ludzie pracy — pod jej kierownictwem dokonujemy rzeczy wielkich, choć nie zawsze dostrzeganych w codziennym trudzie.

I jeszcze jedno chciałem powiedzieć do końca. Miliony i miliardy złotych to jest coś, to jest nawet bardzo dużo, ale same pieniądze niewiele znaczą bez naszej pracy. Piękna wizja przyszłości wysunięta na XII Plenum nie ziszczy się sama przez się, nie spadnie jak manna z nieba, jeżeli będziemy tylko czekać. Doskonale rozumiem, że nawet dziesięć moich artykułów zachęcających, namawiających i mobilizujących Ciebie, Czytelniku, do rzetelnej pracy i przekonujących, że tylko od Ciebie, jego i mnie zależy efekt wytycznych — niewiele pomoże. Ale spojrzenie wstecz — nawet w tę daleką przedwojenną, dzień dzisiejszy i jutro — uczy i zmusza do wyciągania wniosków.

Wybaczyć truizmy, ale czasem nie można ich uniknąć — podobnie jak... cyfr, planów i statystyk...

Marian FLEJSIEROWICZ

## „Ubrałem się w com ta miał”

(W dyskusji głos drugi)

„Każdy eksperyment wywołuje dyskusję. Tak samo jest z poznańską inscenizacją „Wesela”. Bylibyśmy bardzo wdzięczni... itd.”

Powołując się na to zaproszenie nie pragnę, aby Redakcja „Głosu Wielkopolskiego” była mi wdzięczna za to, że i ja głos zabiorę w sprawie poznańskiej edycji „Wesela”. Czynie to tym chętniej, że z obowiązku dziennikarskiego zobowiązany w Teatrze Polskim „Wesela” — byłem nim wstrząśnięty dogłębnie — oczywiście, już nie z obowiązku, ale jako zwyczajny widz. „Wesela” widziałem przed wojną bodaj 3 razy; poznańska edycja była więc moim już z kolei czwartym „Weselem”.

W rozmowie z dyr. Byrskim (reżyserem spektaklu) oświadczyłem: „Mieście panowie dużo odwagi, aby tak wystawić „Wesela” — jak to ujrzelibyśmy na scenie Teatru Polskiego”.

Dyr. Byrski odparł bardzo zdziwiony: „Jeśli chodzi o mnie, to nie była odwaga, ale po prostu twórcza potrzeba człowieka sceny, który postanowił zerwać z uświęconą tradycją.”

Jestem przekonany, że uczyniłem słuszenie.

Mniej więcej tak samo mówili (słów dyr. Byrskiego nie przytoczyłem dosłownie) i dwaj pozostali realizatorzy „Wesela”: panowie Potworowski (scenografia) i Szeliński (muzyka).

Nie twierdząc, że poznańska edycja „Wesela” przyjęła bez oporów, nie mam zamiaru być przyśłowiem „cmokierem”, zachwycającym się wszystkim, co realizatorzy uczynili. Oświadczam jednak zgodnie z moim przekonaniem: dobrze się stało, że realizatorzy zerwali z uświęconą tradycją i „chwala im”, że odważyli się na to.

Poznańskie „Wesela” było dla mnie (sądzę, że nie tylko dla mnie) jakimś dużym wstrząsem. Człowiek, który widział „Wesela” przed wojną, w realistycznej oprawie „bajecznie kolorowych” po „tetmajerowsku” dekoracji i krakowskich strojach — człowiek, którego uczono w szkole, że „Wesela”, to właściwie autorska, kłująca z wszystkiego co polskie i święte fanaberia — zagadka, człowiek, który już jako dorosły swój „wiek męski — wiek kłęski” przeżył za hitlerowskiej okupacji — zupełnie innymi oczyma spojrzał na poznańską edycję „Wesela” i dojrzał wreszcie to, czego tyle lat zobaczył nie umiał.

Niewiele chyba ludzi było na po wojennej premierze „Wesela” z tych, którzy widzieli je po raz pierwszy w Poznaniu (zapewne w tym samym teatrze? 29 listopada 1902 r. Ludzie starsze się odchodzi, ale trwa nieprzemijająca mądrość twórcy scenicznej sztuki).

Sądzę, że po wielu latach, które minęły od chwili pre-premiery, można i trzeba takie sztuki, jak „Wesela” wystawiać inaczej — celowo inaczej, niż to było właśnie wtedy. Realizatorzy tak właśnie uczynili w Poznaniu.

Przed rokiem widziałem w „No wej Hucie” sztukę „Jakubowski i pułkownik” Werfela. Pomijając fakt, że to przedziwne przedstawienie wystawiono też w umownych strojach i na tle umownych, symbolicznych dekoracji, ze zdumieniem dojrzałem duże podobieństwo między tą sztuką zagranicą

nego dramaturga a „Weselem”. Werfel i Wyspiański przejrżeli nas na scenie takimi, jacy jesteśmy — niejednokrotnie dziś jeszcze i jakimi byliśmy niedawno: temperament, fantazja kawalerska, buńczuczność, ofiarność dla wielkiej „sprawy”, a zarazem: lekkomyślność, duma, wygórowane ambicje, awanturnictwo, niejednokrotnie tradycyjne przywiązanie do tradycji (religijności — jakże bliskie dewocji).

W jednej i drugiej sztuce Polacy „przełizofizują” Polskę; są mistykami i gadulami, przegapią momenty, w których trzeba działać.

W „Weselu” Jasiek gubi „złoty róg” — w „Pułkowniku” — pułkownik gra swej ukochanej kobiecie na skrzypcach, gdy walczy nad nim hitlerowski bombowiec, gdy każda chwila zwłoki przekreśli może wykonanie zleczonej mu misji. Wprawdzie ostatecznie „pułkownik” otrząsa się ze złudzeń (niestety dopiero na skutek zimeń, kategorycznej interwencji flegmatycznego Bryjczyka) — w przeciwnieństwie do „Wesela” — tańczących w takt skrzypiec Chocia, ale skrajniejszą myślowo wielu zapewne widzów są takie jak moje. Jeden i drugi autor przejrżeli nas na wskroś i mieli odwagę ukazać nam prawdę o nas w „krzywym zwierciadle”.

Jest na pewno w ujęciach realizatorskich poznańskiego „Wesela” trochę niekonsekwencji i niedojrzałości koncepcyjnej, ale uproszczenia oprawy dekoracyjnej, umowność strojów i „symfoniczność” muzyka nie przeszkadzają widzowi a przeciwnie, zbliżają jego świadomości sens i cel „Wesela”.

Jest to widowisko sceniczne, o którym nie można przestać myśleć po wyjściu z teatru. Jest to sztuka zmuszająca widza do refleksji, dyskusji z drugim widzem — na temat słusności, czy jej braku, że tak „preparowano” ten prawdziwie polski dramat, bo takim mianem należy chyba nazywać „Wesela”.

Ostatnio „młodzi” i „starzy” w ciągu kilku godzin wymieniali sprzeczne zdania o spektaklu. To dobrze. Mamy oto dowód, że jest tak, jak to określiłem powyżej, iż poznańskie „Wesela” zmusza widza do dyskusji, że — pozwól sobie to dodać — nie daje mu spokoju.

Znamienne, że młodzi bronili realizatorów przed stawianymi im zarzutami. To dobrze! Na pewno nie z młodzieńczej przekory tak czynili. Kto wie, czy dla młodych tradycje dawne „Wesela” w sukmanach, czapkach z pawimi piórami w naturalistycznej krakowskiej izbie wiejskiej, w blasku porbrękających kos — „Wesela” po krakowsku roztańczone przy dźwiękach wesołej kapeli — nie byłoby groteskową szopką? Bardzo możliwe.

Wydać się, że realizatorzy mimo wszystko trafili we właściwy ton — skoro młodemu pokoleniu widzów podoba się poznańskie wydanie „Wesela”.

Nie mam zamiaru dokonywania recenzyjnej oceny, aktorskiej realizacji spektaklu. Pragnę — zgodnie z moim przekonaniem — stwierdzić, że aktorzy podolali trudnemu zadaniu.

Zarzut, jakie mógłbym tu i ów dzie postawić, są nieistotne. W su mie jest to ciekawe, potrzebne, śmiałe — poznańskie edycji „Wesela”, które zobaczyć trzeba i warto.

Chodzi tylko o to, aby jeszcze więcej dyskutowano o przedstawieniu i by młodzież szkolna przychodziła do teatru — uprzednio na to przygotowana przez... chyba nauczycieli — polonistów.

Potrzebne jest zresztą pewne przygotowanie i starszym widzom, jeśli „Wesela” zobaczą po raz pierwszy. Takie przygotowanie dać im może udział w wieczorne dyskusyjnym, czy też rozmowa ze znajomym, mającym już swoje własne zdanie o tym przedziwnym spektaklu, czy też uprzednia lektura tekstu „Wesela”.

Zdzisław KUNSTMAN

## Kurs na stabilizację

(Dokończenie ze str. 3)

Świadczy to o wolniejszej dynamice w stosunku do wzrostu obrotów detalicznych. Zakłady gastronomiczne wykonywały plan obrotów w 102 proc. W porównaniu do roku 1957 obroty zakładów gastronomicznych były o 6,4 proc. wyższe.

### SIEDEM NOWYCH MOSTÓW

Plan inwestycyjny na drogach lokalnych wykonano w 99 proc. Oddano do użytku 9,335 km dróg i 7 mostków o łącznej długości 99 mb. Plan rzeczowy robót konserwacyjnych zrealizowany został w 91 proc. Wynik ten mimo to należy uznać za dobry, jeśli się weźmie pod uwagę szereg trudności występujących przy realizacji tego planu, a zwłaszcza zaległości we wpłatach z funduszu gromadzkiego.

Zadania w gospodarce komunalnej wykonane zostały w pełni (z wyjątkiem usług łazienkowych — na skutek przewlekania się robót remontowych w łazienkach w Jarocinie i we Wrzesznie). Sprzedaż wody w r. 1958 w porównaniu z rokiem 1957 była większa o 7,9 proc. Produkcja gazu wzrosła w stosunku do roku 1957 o 2,5 proc.

### PRZYBYŁO MIESZKAŃ

Uzyskano szereg efektów w inwestycyjnych w zakresie wodociągów i kanalizacji, gazowni oraz komunikacji miejskiej. Nastąpił znaczny wzrost inicjatywy rad narodowych w zakresie poprawiania stanu go spodarki komunalnej w mniejszych miastach. Część tych prac finansowały zakłady przemysłowe, zainteresowane rozbudową urządzeń komunalnych.

Liczba izb uzyskanych w roku 1958 ze wszystkich źródeł budownictwa wyniosła 11.831, w tym 7.840 izb w miastach. W ramach budownictwa państwowego wybudowano 3.869 izb w miastach a z budownictwa ludności przybyło 3.971 izb. Najwięcej izb wybudowano w Kaliszu (1.003), Ostrowie (827), Koninie (673) i Pile (446). Na budownictwo ludności udzielono kredytów na sumę 100 mln. zł.

### MĘŻCZYŹNI W MNIEJSZOŚCI

Liczba ludności według tymczasowych danych Biura Ewidencji w końcu 1958 r. wyniosła (bez m. Poznania) 1.968.183 osoby, mężczyźni — 947.156, kobiety — 1.021.027. W miastach i osiedlach mieszka 697.881, na wsi — 1.270.302. W porównaniu ze stanem w końcu 1957 r. liczba ludności wzrosła o 36.402, w tym w miastach i osiedlach o 25.384.

Przyrost naturalny w 1958 r. wg danych szacunkowych wyniósł 17 promille, tj. był o 2,2 promille niższy niż w roku 1957.

W roku 1958 przybyło w szkolnictwie podstawowym 384 izby szkolne. Warunki nauczania nie uległy jednak poprawie, gdyż liczba uczniów wzrosła w większym stopniu (o 8 proc.) niż liczba izb lekcyjnych (o 5 proc.). Liczba nauczycieli zwiększyła się o 783.

Zmniejszył się napływ uczniów do szkół średnich ogólnokształcących. Wzrosła liczba uczniów (o 22 proc.) w zasadniczych szkołach zawodowych.

### WIĘCEJ URZĄDZEN SOCJALNO KULTURALNYCH

W roku 1958 nastąpiło dalsze ożywienie życia kulturalnego w świetlicach. Na terenie województwa działało w r. 1958 45 świetlic posiadających kierowników etatowych oraz 220 świetlic posiadających instruktorów ryczałtowych. Ponadto rozwijało działalność około 400 świetlic społecznych. Przybyło 4 powiatowe domy kultury oraz Wojewódzki Dom Kultury w Poznaniu.

Liczba bibliotek wzrosła o 13, a zakup tomów dla bibliotek dzięki pomocy finansowej komitetów czytelników przekroczył o 24 proc. plan na rok 1958.

Liczba łóżek w szpitalach zwiększyła się o 87. W roku 1958 na 10.000 mieszkańców przypadła 34,4 łóżka w szpitalach. Uruchomiono 10 ośrodków zdrowia oraz 1 izbę porodową. Liczba lekarzy wzrosła o 80.

### Z teatru

Wpływ czasu, przemijanie mód literackich, przemiany w świadomości społecznej — oto czynniki, zakładające nieustanną potrzebę rewizji dorobku przeszłości. Z dzieł literatury teatralnej niezmienne trwają tylko największe, zdolne do ukazania nowym pokoleniom wciąż nowych, także dla nich współczesnych treści. „Hamlet”, „Faust”, wielcy Grecy zwycięsko weryfikują się wciąż od nowa. Ale poza nimi istnieje cała, wielka nieraz, literatura, podlegająca przecież mniej lub bardziej dotkliwej i namacalnej działaniu czasu. Wciąż od nowa wiąże się z nią pytania o współczesną funkcję społeczną takiego czy innego utworu, a w przypadku teatru, także coraz to bardziej natręcyjne pytania o zasadę wyboru. Co, mianowicie, przesądza na korzyść autora; dlaczego należy grać właśnie sztukę, innej natomiast grać nie należy — itp.

W naszych, ostatnio coraz częstszych dyskusjach na temat aktualności czy nieaktualności pewnych pozycji literatury dramatycznej przeszłości postępujemy się sprawniejszymi i ideowymi, rzadka tylko biorąc pod uwagę zmiany, jakie na przykład w stosunku do dwudziestolecia zaszły w strukturze widowisk teatralnej. A w teatrze obywatelskim i wyjazdowym (jakim jest kaliski) czynnik ten lekceważący nie można. Obserwowałem reakcję kaliskiej widowni (zresztą bardzo kapryśnej, zmiennej) na „Przepióreczkę” Zeromskiego (premiera 21 lutego br.).

Przejmuje się ona jeszcze (i to w miarę) romantyczną warstwą sztuki; jest absolutnie nieczuła na jej ideową i społeczną problematykę; a już wręcz śmiechem kwitując frazeologię właściwą Zeromskiemu („...ogarnął mi wsieckły wicher, zdusił mię żal...”).

## Kaliszka „Przepióreczka”

Ponadto — „Przepióreczka”! Z wdzięczną ona przecież olbrzymią część renowy w świecie teatralnym nie tyle integralnym swym właściwościami ideowo — artystycznym, lecz przede wszystkim świeżością, a już brzemieniem legendzie. Jaracz, Osterwa, Solski... — przy tym jeszcze: „bo takie są moje obyczaje” właśnie w ustach Osterwy, czy też przejmujący Smużon Jaracza. To jedno starca już za zasadę wyboru wśród ludzi teatru i... dla ludzi teatru. Czy wszakże wystarcza dla tak bardzo różnorodnej społeczności, jaką jest dzisiejszy widz teatralny w teatrze wędrującym? Czy to wystarcza, jeśli w samej inscenizacji nie dokonano się ożywiającego wyboru na rzecz którejś z linii sztuki?

Powyższe zastrzeżenia nie oznaczają, iż przekreślam wysiłek teatru i głoszę przeciw sztuce i przeciw Przepióreczce, jako bohaterowi nie na miarę naszych czasów. Myślę wprawdzie, że zasadniczy konflikt „Przepióreczki”, poza momentem wyboru Przepióreczki, istotnie nie angażuje już ani pokolenia Kolumbów, ani następców, ale przecież to sprawy jeszcze nie przesądza; pozostaje konkretna inscenizacja, robota inscenizatora i jego twórcza myśl.

„Ucieka mi przepióreczka” Stefana Zeromskiego w Kaliszu, to spektakl teatralnie poprawny, powiedziatym więcej — dobry. Jest czysty, konsekwentny, wierny autorowi i jego scenicznym wskazówkom. Ale jest to jednocześnie spektakl chłodny i obojętny, jest, że nie powoduje dyskusji. Tyle to przedstawienie bez propozycji, po prostu — relacja o teście. I w sensie oceny sprawności takiej relacji, jej poziomu czy obasy, należy się reżyserowi — Alojzemu NOWAKOWI — wyraz szczerzego uznania. Myślę, że tym przedstawieniem teatr kaliski u-

P. T. im. Wojciecha Bogusławskiego w Kaliszu „Ucieka mi przepióreczka” Stefana Zeromskiego. Barbara Pohorecka i Jan Bógdół (Dorota — Przełęczki).

Fot. — G. Wyszomirska.

gruntował sobie zdobytą szeregami ostatnim premier dobrą opinię. Ale od placówki sceniczej, która taką renomę wreszcie zdobyła (por. recenzję J. Zagórskiego, „Teatr” 2—59), spokojnie można wymagać więcej.

W moim odczuciu najdotkliwiej zawiódł w Kaliszu III akt. Jest już po rozmowach Przełęczki z Dorotą i Smugoniem, społecznik dokona aktu wyboru. Tymczasem oczekiwania widza jest daremne: Jan BÓGDÓŁ (Przełęczki) ucieka gdzieś, na II plan, od czasu do czasu coś tam tylko rzeknie, biegnąc przy tym od ławek do katedry i z powrotem. Zbiorowość profesorska jest równoprawna; miast być tylko oprawą, tem dla dramatu, przykrywa sobą wszystkich. Przy tym wszystkim Bógdół Przełęczki z III aktu ma jedną wadę zasadniczą — nie różni się absolutnie niczym od Przełęczki z aktu poprzedniego (myślę o sposobie gry). Jedną tenże sam aktor, jak tego dowiodł w szeregu



innych scen, jest zdolnym artystą i kto wie, jak wyglądałby jego Przełęczki, gdyby się był teatr nieco wobec tekstu zbuntował.

Dorota BARBARY POHORECKIEJ nie rozczarowała, choć i tej roli można by niejedną zarzucić (chłod na deklaracji tekstu w dużej scenie II aktu). Poprawną postać Smugonia stworzył Bogdan KIZIUKIEWICZ, a Apolonia SZMARÓWA skutecznie walczyła z licznymi mieliznami roli księżniczki. Z tak zwanego „tła” bardzo korzystnie wyróżnili się Włodzisław DOBRZAŃSKI (Klenieć), Alojzy NOWAK (Beczowski) i Zbigniew MAK (Wilkosz). Reszta ról znalazła trafnych interpretatorów w Romanie CI-CHOCKIM, Stanisławie CZADER-SKIM, Leonie JOZEFOWICZU i Józefie KACZYŃSKIM. Zawiedłem się tym razem na scenografię Wacława KOSIORKA, który również stworzył zupełnie obojętną relację o izbie szkolnej.

Michał MISIORYN

## Japońska „Biała Księga” alarmuje..

Japońskie ministerstwo spraw oświaty opublikowało alarmującą „Białą Księgę” na temat niepokojącego stanu gospodarczego „Kraju Kwitnącej Wiśni”. Autorzy „Księgi” nie ukrywają obaw przed poważnym kryzysem gospodarczym i społecznym, który grozi Japonii w latach następnych, a zwłaszcza w krytycznym, według nich, roku 1965. W tym czasie miliony bezrobotnych Japończyków będą daremnie poszukiwali pracy, której nie będzie im mógł dać zamerykanizowany i jednostronnie nastawiony na przetwórstwo przemysł japoński. „Biała Księga” stwierdza, że od roku 1960 przeszło półtora miliona Japończyków rocznie poszukiwać będzie nowych miejsc pracy. Jeśli rząd japoński nie zagna w porę niebezpieczeństwa, Japonia nie uniknie wojny domowej albo rewolucji.

Autorzy „Białej Księgi” widzą w strukturze kapitalistycznej swego kraju źródło kryzysu i choroby społecznej, jednak nie umieją wyciągnąć właściwych wniosków. (u)



**Praca**

**Poszukuje** się młodego, samotnego ogrodnika na dobrych warunkach materialnych. Warunki lokalne, zapewnione, Ogrodnictwo Świerckie, ul. 3 Maja 26, pow. Tarnowskie Góry, woj. Katowice. 8545g

**Chłopak** lub emeryt do pracy w ogrodzie potrzebny. Ogrodnictwo Cielmer, Poznań-Debiec. 9564g

**Uczeń** piekarski potrzebny zaraz. Domagala Feliks, Boruja Wiesz, poczta Tuchorza, pow. Wolsztyn. 5704g

**Pomoc** domowa z gotowaniem zaraz potrzebna. Probstow Jędrzej, p. Gólców, pow. Pleszew. 6279p

**Szwajcar** samotny i starsza pomoc do kuchni na gospodarstwo potrzebny zaraz. Wynagrodzenie bardzo dobre. Urban, Wilkowice, pow. Leszno. 6284p

**Krawcowe** do szycia pracochłowne potrzebne, praca stała. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 10582g.

**Dochodząca** pomoc domowa potrzebna. Poznań, Szydłowska 3 m. 5 (przy Wolskiej). 9734g

**Fryzjer** męski potrzebny. J. Gruska, Poznań, Niecała 14. 9749g

**Przyjmę** ucznia. Zakład Elektro-Instalacyjny. Poznań, Promienista 122. Zgłoszenia: w sobotę od godz. 16. 9750g

**Ucznia-złotnika** z prowincji przyjmę. Adres wskazać Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9795g.

**Poszukuję** stróżostwa z mieszkaniem. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9809g.

**Krawcowe** do pracy chłupniczej na suknie dziecięce potrzebne. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9812g.

**Student** pomoże w nauce (cena korzystna). Oferty: Poznań 5, ul. Koscińskiego 9 m. 12. 9831g

**Przyjmę** dozorcę domu wraz paleniskiem c.o. konserwacja wodno-kan. i c.o. Warunek: mieszkanie. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9879g.

**Robotnik** potrzebny do Wytwórni Chemicznej. Poznań, ul. Świerczewskiego 18. 9882g

**2 uczniów** przyjmę zaraz warsztat blacharski. Poznań, Dąbrowskiego 27. 9897g

**Przyjmę** do pracy wysoko kwalifikowanego spawacza-montera na instalacje przemysłowe oraz instalacje na c.o. wodno-kan. Zgłoszenia: Poznań, Szczepankowo ul. Łopowska 24. 9934g

**Chłopak** oraz kobiety do pracy w ogrodzie potrzebni. Narożny Poznań, Jugosłowiańska 46 (za Hotelem Robotniczym). 9963g

**Oddam** krawaty do malowania. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9964g.

**Prowadząca** dom — gospośnię zaangażuję natychmiast. Dobre warunki wraz z mieszkaniem. Zgłoszenia: Poznań, Rutkowskiego 12 m. 20, po godz. 17. 9968g

**Pomoc** domowa do rodziny lekarskiej — dwoje dzieci — zaraz potrzebna (Polecin-Zdrój). Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 10024g.

**Dochodząca** pomoc potrzebna zaraz. Poznań, Grudzień 32 m. 3. 9990g

**Pomoc** domowa dochodząca 3 lub 4 razy tygodniowo potrzebna. Pożądana emerytka. Poznań, Marchlewskiego 60a m. 5. 9991g

**Uczeń** potrzebny. Warsztaty samochodowe. Poznań, ul. Knapowskiego 22. 9996g

**Reparacja** potrzebna (praca w domu). Warunki korzystne. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 10004g.

**Krawaty** do natryskiwania oddam do wykonania. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 2 dla 10015g.

**Oborowego** i pomoc domową zatrudnię od 1 kwietnia. Korzystne warunki do omówienia na miejscu. Wincenty Woźniak, Murkovo, pow. Leszno, stacja Lipno Nowe. 10017g

**Poszukuję** pomocy domowej do dwójki dzieci. Poznań, Matejki 7 m. 6 — Rzepkiewiczów. 10044g

**Malarzy** i uczeń przyjmę zaraz. Mistrz malarski. Płock, Poznań, Skryta 1 m. 4. 10053g

**Pomocnik** krawiecki na męską i damską dobrą pracę oraz uczeń, potrzebni. Poznań, ul. Lampego 13 m. 5. 10055g

**Pomoc** domowa na stałe potrzebna. Warunki bardzo dobre. Poznań, Źródła na 14. 10066g

**Technik** dentystyczny przyjmę dorywczo pracę w zakładzie dentystycznym ewen. nawiąże współpracę z lekarzami. Chętnie prowincja. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 10086g.

**Przyjmę** opiekę nad dzieckiem na kilka godzin dziennie. Poznań, Libelta 22 m. 3, od godz. 17—20. 10096g

**Przyjmę** opiekę nad dzieckiem na 8 godz. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 10104g.

**Lekarz** poszukuje gospośnię na stałe. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 10111g.

**Brygada** murarska przyjmie prace po godzinach przy budynkach jednorodzinnych. Poznań, Szelegińskiego 47. 10113g

**Rutynowana** górszarka i krawcowka potrzebna. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 10122g.

**Ucznia** przyjmę z pełnym utrzymaniem. Warsztat kowalski, Robakowo, poczta Gądków, pow. Śrem. 10137g

**Gospośnię** na stałe potrzebna, może być z prowincji. Zgłoszenia: Poznań, Szelegińskiego 47. 10154g

**Poszukuję** murarzy do budowy domu 1-rodzinnego. Adres wskazać Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 10162g.

**Potrzebujemy** do pras bakielowych 2 pracowników. Poznań, Chudoby 15 (warsztat w podwórzu). 10163g

**Młodszy** rencista wykształcony średnie przyjmie pracę. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 10192g.

**Pomoc** domowa potrzebna zaraz. Poznań, Czerwonej Armii 12 m. 2. 10223g

**Uczeń** krawiecki potrzebny. Poznań, Głogowska 175 m. 14. 10226g

**Pomoc** domowa z gotowaniem na stałe potrzebna od zaraz. Poznań, Engla 29 m. 3, tel. 633-61. 10182g

**Młoda** z wykształceniem pedagogicznym zajmie się dziećmi — spaceruje, zabawy lub drobne prace domowe popołudniu od godz. 15.30—19. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 10179g.

**Pomoc** domowa dochodząca na kilka godzin dziennie może się zgłosić. Poznań, Za Bramką 7 m. 10 (mała brama). 10210g

**Starsza** gospośnię z gotowaniem dochodząca do małżeństwa z dzieckiem potrzebna. Smogulecki, Poznań, Ostroroga 28, od godz. 17. 10242g

**Pomoc** domowa potrzebna zaraz. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 10256g.

**Poszukuję** przedstawicieli: zaprowadzę do sprzedaży krawatów (sektor prywatny). Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 10274g.

**Nauka**

**Korespondencyjne** Kursy Księgowości organizuje Oddział Poznański Stowarzyszenia Księgowych. Informacje: Poznań 4, skrytka pocztowa 1111. K410

**Tańców** towarzyskich uczą Ada Szczurkówna, Poznań, Aleje Marcinkowskiego 2a (partier). 9121g

**Przygotuję** do matury, egzaminów wstępnych z fizyki, matematyki. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9841g.

**Udzielam** lekcji gry fortepianowej (teorii) dzieciom i dorosłym. Przychodzę do domu. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 10158g.

**Kupno**

**Kliske** rentgenowskie zużyte wymiar obrotowy każda ilość kupię. Oferty z podaniem ceny kierować: M. Bethke, Wągrowiec, Rynek 15, tel. 159. 9748g

**Kupię** maszynę do szycia na części. Poznań, ulica Ratajczaka 32 m. 34 (wejście z bramy — front). 9769g

**Kupię** ciągnik Zetor 25 KM z hydraulicznym podnośnikiem. Fr. Kortus, Buk, tel. 168 Wielkowieś. 9785g

**Kupię** wózek dla dziecka (rosyjski). Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9823g.

**Lisie** skórki sfilcowane kupię. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9846g.

**Kupię** rowery: damski i sportowy męski, mało używane, w zł. stan. Poznań, tel. 631-31. 9859g

**Silnik** 380 krótkozwarty, 4 kW, 2.900 obrotów kupię, wpłacę lub sprzedam silnik 2 KM, 1.450 obrotów. Strzelecki, Kostrzyn Wlkp., Dworcowa 4. 9883g

**Wylęgarkę** inkubator do 2.600 jaj w wylęg kupię. Wincenty Balcer, Poznań 25, Rodawska 19. 9904g

**Kupimy** większą ilość kur do hodowli. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9962g.

**Kupię** spacerówkę dla bliźniąt w możliwym stanie. Poznań, Jackowskiego 27 m. 6. 9983g

**Kupię** okazjonalnie nieduży barak lub domek campingowy wraz z altanką. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9979g.

**OGŁOSZENIA DROBNE**

**Samochód** „Warszawa” 10—12 KM po gruntownym remoncie w dobrym stanie sprzedam. Zgłoszenia: Józef, Warsztat Mechaniczny 32, Poznań, Dąbrowskiego 32. 9474g

**Motor** „Junkers” 10—12 KM po gruntownym remoncie w dobrym stanie sprzedam. Zgłoszenia: Józef, Warsztat Mechaniczny 32, Poznań, Dąbrowskiego 32. 9474g

**Maszynę** do szycia dobrą sprzedam. Poznań, Gwardii Ludowej 42 m. 1. 9536g

**Łożysko** mimośrodowa 25 ton, blachę taśmowa 0,15 do 0,30 mm, drut stalowy 0,3 mm sprzedam. Włocławek, Ostrzeszów, Sienkiewicza 13. 9511g

**Samochód** półciężarowy 1-tonowy oraz spacerówkę sprzedam. Poznań, Traugutta 34, Gronowski, od godz. 16. 9842g

**Sprzedam** spiesznie sypialnię nowoczesną (orzecz kaskawski). Poznań, Świerczewskiego 43 m. 4. 10481g

**Odgromniki** wydumchowe 15 KV sztuk 3. odpisza Komitet Elektryf. Wsi Kalisz-Kowale, pow. Ostrzeszów, poczta Mikstat. 6276p

**Sprzedam** siano 4 tony 1 gatunek, Euzebiusz Chmielewski, Słupca, ul. Okopowa 13. 6283p

**Siatki** parkanowe do klatki, wiśni i inne polecam. Poznań, Dzierżyńskiego 268 (sklep). 6235p

**Rury**, kolana do pleców, parowników polecam. Poznań, Dzierżyńskiego 268 (sklep). 6236p

**Dwa** silniki elektryczne krótkozwarte 1400 obr./min., 2,5 i 4,5 kW sprzedam. Dąbrowka Wlkp., ul. Główna nr 25. 6288p

**Sprzedam** bilard stołowy oraz dmuchawę do organów. Adres wskazać Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 6291p.

**Samochód** nowy względnie mało używany „Moskiewicz”, „Spartak”, „Warszawę”, kupię. Oferty z ceną, opisem Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 6294p.

**Trójkolowiec** 750 kg na chodzie tania sprzedam. Leszno, Podlasie 12. 6295p

**Snopowiązałkę** na gumowym kole 24-zębowa kiera 42 obrotów i dwie sieczkarnie — sprzedam. Aleksandra Nowicka, Chruszów, pow. Oborniki Wlkp. 6296p

**Samochód** Opel-Olimpia górnozaworowy, ogumienie nowe oraz motocykl DKW 125 — korzystnie sprzedam. Leszno, Piastowska 9, tel. 23-07. 6297p

**Samochód** osobowy DKW po generalnym remoncie na nowym ogumieniu, sprzedam. Rogoźno Wlkp., tel. 124. 6298p

**Okazja!** Sprzedam kompletne oprzyrządowanie do wyrobu zamków palących (piwo, oranżady), 6.000 zł. Szepletowski, Ostrów Wlkp., Wrocławska 35. 6299p

**Stół** 24 osoby, łożko żel. i dziecięce sprzedam. Poznań, Sapiejska 17 m. 3. 9729g

**Sprzedam** motocykl WFM w dobrym stanie Poznań, Chłapowskiego 5 m. 13. 9730g

**Sprzedam** skuter niedotarty oraz motocykl DKW, 200 cm SB po kapitalnym remoncie. Witek Mosina, Słoneczna 7 — Nowe Krośnice. 9746g

**Spacerówkę** dla bliźniąt sprzedam. Poznań, Kwiatowa 9 m. 6. 9739g

**Sprzedam** taksometr niemiecki Exelsior. Cena 5.500 zł. Poznań-Debiec, Akacja 8 m. 1. 9738g

**Spacerówkę** na paskach i łożyskach niklowaną sprzedam. Poznań, Fabryczna 38 m. 3. 9740g

**Motocykl** NSU 100 cm na pedał w całość lub w częściach sprzedam. Kubiak, Poznań-Antoniów, ulica Ludmiły 33. 9742g

**2 duże** zwierzchnie dobre wydzierżawie, sprzedam lub oczekuję propozycji oraz 2 komplety piekarni w całości lub części. Włocławek, Włocławski 13. 9742g

**Samochód** półciężarowy 1-tonowy oraz spacerówkę sprzedam. Poznań, Traugutta 34, Gronowski, od godz. 16. 9842g

**Sprzedam** spiesznie sypialnię nowoczesną (orzecz kaskawski). Poznań, Świerczewskiego 43 m. 4. 10481g

**Odgromniki** wydumchowe 15 KV sztuk 3. odpisza Komitet Elektryf. Wsi Kalisz-Kowale, pow. Ostrzeszów, poczta Mikstat. 6276p

**Sprzedam** siano 4 tony 1 gatunek, Euzebiusz Chmielewski, Słupca, ul. Okopowa 13. 6283p

**Siatki** parkanowe do klatki, wiśni i inne polecam. Poznań, Dzierżyńskiego 268 (sklep). 6235p

**Rury**, kolana do pleców, parowników polecam. Poznań, Dzierżyńskiego 268 (sklep). 6236p

**Dwa** silniki elektryczne krótkozwarte 1400 obr./min., 2,5 i 4,5 kW sprzedam. Dąbrowka Wlkp., ul. Główna nr 25. 6288p

**Sprzedam** bilard stołowy oraz dmuchawę do organów. Adres wskazać Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 6291p.

**Samochód** nowy względnie mało używany „Moskiewicz”, „Spartak”, „Warszawę”, kupię. Oferty z ceną, opisem Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 6294p.

**Trójkolowiec** 750 kg na chodzie tania sprzedam. Leszno, Podlasie 12. 6295p

**Snopowiązałkę** na gumowym kole 24-zębowa kiera 42 obrotów i dwie sieczkarnie — sprzedam. Aleksandra Nowicka, Chruszów, pow. Oborniki Wlkp. 6296p

**Samochód** Opel-Olimpia górnozaworowy, ogumienie nowe oraz motocykl DKW 125 — korzystnie sprzedam. Leszno, Piastowska 9, tel. 23-07. 6297p

**Samochód** osobowy DKW po generalnym remoncie na nowym ogumieniu, sprzedam. Rogoźno Wlkp., tel. 124. 6298p

**Okazja!** Sprzedam kompletne oprzyrządowanie do wyrobu zamków palących (piwo, oranżady), 6.000 zł. Szepletowski, Ostrów Wlkp., Wrocławska 35. 6299p

**Stół** 24 osoby, łożko żel. i dziecięce sprzedam. Poznań, Sapiejska 17 m. 3. 9729g

**Sprzedam** motocykl WFM w dobrym stanie Poznań, Chłapowskiego 5 m. 13. 9730g

**Sprzedam** skuter niedotarty oraz motocykl DKW, 200 cm SB po kapitalnym remoncie. Witek Mosina, Słoneczna 7 — Nowe Krośnice. 9746g

**Spacerówkę** dla bliźniąt sprzedam. Poznań, Kwiatowa 9 m. 6. 9739g

**Sprzedam** taksometr niemiecki Exelsior. Cena 5.500 zł. Poznań-Debiec, Akacja 8 m. 1. 9738g

**Spacerówkę** na paskach i łożyskach niklowaną sprzedam. Poznań, Fabryczna 38 m. 3. 9740g

**Motocykl** NSU 100 cm na pedał w całość lub w częściach sprzedam. Kubiak, Poznań-Antoniów, ulica Ludmiły 33. 9742g

**2 duże** zwierzchnie dobre wydzierżawie, sprzedam lub oczekuję propozycji oraz 2 komplety piekarni w całości lub części. Włocławek, Włocławski 13. 9742g

**Samochód** półciężarowy 1-tonowy oraz spacerówkę sprzedam. Poznań, Traugutta 34, Gronowski, od godz. 16. 9842g

**Sprzedam** spiesznie sypialnię nowoczesną (orzecz kaskawski). Poznań, Świerczewskiego 43 m. 4. 10481g

**Odgromniki** wydumchowe 15 KV sztuk 3. odpisza Komitet Elektryf. Wsi Kalisz-Kowale, pow. Ostrzeszów, poczta Mikstat. 6276p

**Sprzedam** siano 4 tony 1 gatunek, Euzebiusz Chmielewski, Słupca, ul. Okopowa 13. 6283p

**Siatki** parkanowe do klatki, wiśni i inne polecam. Poznań, Dzierżyńskiego 268 (sklep). 6235p

**Rury**, kolana do pleców, parowników polecam. Poznań, Dzierżyńskiego 268 (sklep). 6236p

**Dwa** silniki elektryczne krótkozwarte 1400 obr./min., 2,5 i 4,5 kW sprzedam. Dąbrowka Wlkp., ul. Główna nr 25. 6288p

**Sprzedam** bilard stołowy oraz dmuchawę do organów. Adres wskazać Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 6291p.

**Samochód** nowy względnie mało używany „Moskiewicz”, „Spartak”, „Warszawę”, kupię. Oferty z ceną, opisem Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 6294p.

**Trójkolowiec** 750 kg na chodzie tania sprzedam. Leszno, Podlasie 12. 6295p

**Snopowiązałkę** na gumowym kole 24-zębowa kiera 42 obrotów i dwie sieczkarnie — sprzedam. Aleksandra Nowicka, Chruszów, pow. Oborniki Wlkp. 6296p

**Samochód** Opel-Olimpia górnozaworowy, ogumienie nowe oraz motocykl DKW 125 — korzystnie sprzedam. Leszno, Piastowska 9, tel. 23-07. 6297p

**Samochód** osobowy DKW po generalnym remoncie na nowym ogumieniu, sprzedam. Rogoźno Wlkp., tel. 124. 6298p

**Okazja!** Sprzedam kompletne oprzyrządowanie do wyrobu zamków palących (piwo, oranżady), 6.000 zł. Szepletowski, Ostrów Wlkp., Wrocławska 35. 6299p

**Stół** 24 osoby, łożko żel. i dziecięce sprzedam. Poznań, Sapiejska 17 m. 3. 9729g

**Sprzedam** motocykl WFM w dobrym stanie Poznań, Chłapowskiego 5 m. 13. 9730g

**Sprzedam** skuter niedotarty oraz motocykl DKW, 200 cm SB po kapitalnym remoncie. Witek Mosina, Słoneczna 7 — Nowe Krośnice. 9746g

**Spacerówkę** dla bliźniąt sprzedam. Poznań, Kwiatowa 9 m. 6. 9739g

**Sprzedam** taksometr niemiecki Exelsior. Cena 5.500 zł. Poznań-Debiec, Akacja 8 m. 1. 9738g

**Spacerówkę** na paskach i łożyskach niklowaną sprzedam. Poznań, Fabryczna 38 m. 3. 9740g

**Motocykl** NSU 100 cm na pedał w całość lub w częściach sprzedam. Kubiak, Poznań-Antoniów, ulica Ludmiły 33. 9742g

**2 duże** zwierzchnie dobre wydzierżawie, sprzedam lub oczekuję propozycji oraz 2 komplety piekarni w całości lub części. Włocławek, Włocławski 13. 9742g

**Samochód** półciężarowy 1-tonowy oraz spacerówkę sprzedam. Poznań, Traugutta 34, Gronowski, od godz. 16. 9842g

**Sprzedam** spiesznie sypialnię nowoczesną (orzecz kaskawski). Poznań, Świerczewskiego 43 m. 4. 10481g

**Odgromniki** wydumchowe 15 KV sztuk 3. odpisza Komitet Elektryf. Wsi Kalisz-Kowale, pow. Ostrzeszów, poczta Mikstat. 6276p

**Sprzedam** siano 4 tony 1 gatunek, Euzebiusz Chmielewski, Słupca, ul. Okopowa 13. 6283p

**Siatki** parkanowe do klatki, wiśni i inne polecam. Poznań, Dzierżyńskiego 268 (sklep). 6235p

**Rury**, kolana do pleców, parowników polecam. Poznań, Dzierżyńskiego 268 (sklep). 6236p

**Dwa** silniki elektryczne krótkozwarte 1400 obr./min., 2,5 i 4,5 kW sprzedam. Dąbrowka Wlkp., ul. Główna nr 25. 6288p

**Sprzedam** bilard stołowy oraz dmuchawę do organów. Adres wskazać Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 6291p.

**Samochód** nowy względnie mało używany „Moskiewicz”, „Spartak”, „Warszawę”, kupię. Oferty z ceną, opisem Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 6294p.

**Trójkolowiec** 750 kg na chodzie tania sprzedam. Leszno, Podlasie 12. 6295p

**Snopowiązałkę** na gumowym kole 24-zębowa kiera 42 obrotów i dwie sieczkarnie — sprzedam. Aleksandra Nowicka, Chruszów, pow. Oborniki Wlkp. 6296p

**Samochód** Opel-Olimpia górnozaworowy, ogumienie nowe oraz motocykl DKW 125 — korzystnie sprzedam. Leszno, Piastowska 9, tel. 23-07. 6297p

**Samochód** osobowy DKW po generalnym remoncie na nowym ogumieniu, sprzedam. Rogoźno Wlkp., tel. 124. 6298p

**Okazja!** Sprzedam kompletne oprzyrządowanie do wyrobu zamków palących (piwo, oranżady), 6.000 zł. Szepletowski, Ostrów Wlkp., Wrocławska 35. 6299p

**Stół** 24 osoby, łożko żel. i dziecięce sprzedam. Poznań, Sapiejska 17 m. 3. 9729g

**Sprzedam** motocykl WFM w dobrym stanie Poznań, Chłapowskiego 5 m. 13. 9730g

**Sprzedam** skuter niedotarty oraz motocykl DKW, 200 cm SB po kapitalnym remoncie. Witek Mosina, Słoneczna 7 — Nowe Krośnice. 9746g

**Spacerówkę** dla bliźniąt sprzedam. Poznań, Kwiatowa 9 m. 6. 9739g

**Sprzedam** taksometr niemiecki Exelsior. Cena 5.500 zł. Poznań-Debiec, Akacja 8 m. 1. 9738g

**Spacerówkę** na paskach i łożyskach niklowaną sprzedam. Poznań, Fabryczna 38 m. 3. 9740g

**Motocykl** NSU 100 cm na pedał w całość lub w częściach sprzedam. Kubiak, Poznań-Antoniów, ulica Ludmiły 33. 9742g

**2 duże** zwierzchnie dobre wydzierżawie, sprzedam lub oczekuję propozycji oraz 2 komplety piekarni w całości lub części. Włocławek, Włocławski 13. 9742g

**Samochód** półciężarowy 1-tonowy oraz spacerówkę sprzedam. Poznań, Traugutta 34, Gronowski, od godz. 16. 9842g

**Sprzedam** spiesznie sypialnię nowoczesną (orzecz kaskawski). Poznań, Świerczewskiego 43 m. 4. 10481g

**Odgromniki** wydumchowe 15 KV sztuk 3. odpisza Komitet Elektryf. Wsi Kalisz-Kowale, pow. Ostrzeszów, poczta Mikstat. 6276p

**Sprzedam** siano 4 tony 1 gatunek, Euzebiusz Chmielewski, Słupca, ul. Okopowa 13. 6283p

**Siatki** parkanowe do klatki, wiśni i inne polecam. Poznań, Dzierżyńskiego 268 (sklep). 6235p

**Rury**, kolana do pleców, parowników polecam. Poznań, Dzierżyńskiego 268 (sklep). 6236p

**Dwa** silniki elektryczne krótkozwarte 1400 obr./min., 2,5 i 4,5 kW sprzedam. Dąbrowka Wlkp., ul. Główna nr 25. 6288p

**Sprzedam** bilard stołowy oraz dmuchawę do organów. Adres wskazać Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 6291p.

**Samochód** nowy względnie mało używany „Moskiewicz”, „Spartak”, „Warszawę”, kupię. Oferty z ceną, opisem Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 6294p.

**Trójkolowiec** 750 kg na chodzie tania sprzedam. Leszno, Podlasie 12. 6295p

**Snopowiązałkę** na gumowym kole 24-zębowa kiera 42 obrotów i dwie sieczkarnie — sprzedam. Aleksandra Nowicka, Chruszów, pow. Oborniki Wlkp. 6296p

**Samochód** Opel-Olimpia górnozaworowy, ogumienie nowe oraz motocykl DKW 125 — korzystnie sprzedam. Leszno, Piastowska 9, tel. 23-07. 6297p

**Samochód** osobowy DKW po generalnym remoncie na nowym ogumieniu, sprzedam. Rogoźno Wlkp., tel. 124. 6298p

**Okazja!** Sprzedam kompletne oprzyrządowanie do wyrobu zamków palących (piwo, oranżady), 6.000 zł. Szepletowski, Ostrów Wlkp., Wrocławska 35. 6299p

**Stół** 24 osoby, łożko żel. i dziecięce sprzedam. Poznań, Sapiejska 17 m. 3. 9729g

**Sprzedam** motocykl WFM w dobrym stanie Poznań, Chłapowskiego 5 m. 13. 9730g

**Sprzedam** skuter niedotarty oraz motocykl DKW, 200 cm SB po kapitalnym remoncie. Witek Mosina, Słoneczna 7 — Nowe Krośnice. 9746g

**Spacerówkę** dla bliźniąt sprzedam. Poznań, Kwiatowa 9 m. 6. 9739g

**Sprzedam** taksometr niemiecki Exelsior. Cena 5.500 zł. Poznań-Debiec, Akacja 8 m. 1. 9738g

**Spacerówkę** na paskach i łożyskach niklowaną sprzedam. Poznań, Fabryczna 38 m. 3. 9740g

**Motocykl** NSU 100 cm na pedał w całość lub w częściach sprzedam. Kubiak, Poznań-Antoniów, ulica Ludmiły 33. 9742g

**2 duże** zwierzchnie dobre wydzierżawie, sprzedam lub oczekuję propozycji oraz 2 komplety piekarni w całości lub części. Włocławek, Włocławski 13. 9742g

**Samochód** półciężarowy 1-tonowy oraz spacerówkę sprzedam. Poznań, Traugutta 34, Gronowski, od godz. 16. 9842g

**Sprzedam** spiesznie sypialnię nowoczesną (orzecz kaskawski). Poznań, Świerczewskiego 43 m. 4. 10481g

**Odgromniki** wydumchowe 15 KV sztuk 3. odpisza Komitet Elektryf. Wsi Kalisz-Kowale, pow. Ostrzeszów, poczta Mikstat. 6276p

**Sprzedam** siano 4 tony 1 gatunek, Euzebiusz Chmielewski, Słupca, ul. Okopowa 13. 6283p

**Siatki** parkanowe do klatki, wiśni i inne polecam. Poznań, Dzierżyńskiego 268 (sklep). 6235p

**Rury**, kolana do pleców, parowników polecam. Poznań, Dzierżyńskiego 268 (sklep). 6236p

**Dwa** silniki elektryczne krótkozwarte 1400 obr./min., 2,5 i 4,5 kW sprzedam. Dąbrowka Wlkp., ul. Główna nr 25. 6288p

**Sprzedam** bilard stołowy oraz dmuchawę do organów. Adres wskazać Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 6291p.

**Samochód** nowy względnie mało używany „Moskiewicz”, „Spartak”, „Warszawę”, kupię. Oferty z ceną, opisem Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 6294p.

**Trójkolowiec** 750 kg na chodzie tania sprzedam. Leszno, Podlasie 12. 6295p

**Snopowiązałkę** na gumowym kole 24-zębowa kiera 42 obrotów i dwie sieczkarnie — sprzedam. Aleksandra Nowicka, Chruszów, pow. Oborniki Wlkp. 6296p

**Samochód** Opel-Olimpia górnozaworowy, ogumienie nowe oraz motocykl DKW 125 — korzystnie sprzedam. Leszno, Piastowska 9, tel. 23-07. 6297p

**Samochód** osobowy DKW po generalnym remoncie na nowym ogumieniu, sprzedam. Rogoźno Wlkp., tel. 124. 6298p

**Okazja!** Sprzedam kompletne oprzyrządowanie do wyrobu zamków palących (piwo, oranżady), 6.000 zł. Szepletowski, Ostrów Wlkp., Wrocławska 35. 6299p

**Stół** 24 osoby, łożko żel. i dziecięce sprzedam. Poznań, Sapiejska 17 m. 3. 9729g

**Sprzedam** motocykl WFM w dobrym stanie Poznań, Chłapowskiego 5 m. 13. 9730g

**Sprzedam** skuter niedotarty oraz motocykl DKW, 200 cm SB po kapitalnym remoncie. Witek Mosina, Słoneczna 7 — Nowe Krośnice. 9746g

**Spacerówkę** dla bliźniąt sprzedam. Poznań, Kwiatowa 9 m. 6. 9739g

**Sprzedam** taksometr niemiecki Exelsior. Cena 5.500 zł. Poznań-Debiec, Akacja 8 m. 1. 9738g

**Spacerówkę** na paskach i łożyskach niklowaną sprzedam. Poznań, Fabryczna 38 m. 3. 9740g

**Motocykl** NSU 100 cm na pedał w całość lub w częściach sprzedam. Kubiak, Poznań-Antoniów, ulica Ludmiły 33. 9742g

**2 duże** zwierzchnie dobre wydzierżawie, sprzedam lub oczekuję propozycji oraz 2 komplety piekarni w całości lub części. Włocławek, Włocławski 13. 9742g

**Samochód** półciężarowy 1-tonowy oraz spacerówkę sprzedam. Poznań, Traugutta 34, Gronowski, od godz. 16. 9842g

**Sprzedam** spiesznie sypialnię nowoczesną (orzecz kaskawski). Poznań, Świerczewskiego 43 m. 4. 10481g

**Odgromniki** wydumchowe 15 KV sztuk 3. odpisza Komitet Elektryf. Wsi Kalisz-Kowale, pow. Ostrzeszów, poczta Mikstat. 6276p

**Sprzedam** siano 4 tony 1 gatunek, Euzebiusz Chmielewski, Słupca, ul. Okopowa 13. 6283p

**Siatki** parkanowe do klatki, wiśni i inne polecam. Poznań, Dzierżyńskiego 268 (sklep). 6235p

**Rury**, kolana do pleców, parowników polecam. Poznań, Dzierżyńskiego 268 (sklep). 6236p

**Dwa** silniki elektryczne krótkozwarte 1400 obr./min., 2,5 i 4,5 kW sprzedam. Dąbrowka Wlkp., ul. Główna nr 25. 6288p

**Sprzedam** bilard stołowy oraz dmuchawę do organów. Adres wskazać Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 6291p.

**Samochód** nowy względnie mało używany „Moskiewicz”, „Spartak”, „Warszawę”, kupię. Oferty z ceną, opisem Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 6294p.

**Trójkolowiec** 750 kg na chodzie tania sprzedam. Leszno, Podlasie 12. 6295p

**Snopowiązałkę** na gumowym kole 24-zębowa kiera 42 obrotów i dwie sieczkarnie — sprzedam. Aleksandra Nowicka, Chruszów, pow. Oborniki Wlkp. 6296p

**Samochód** Opel-Olimpia górnozaworowy, ogumienie nowe oraz motocykl DKW 125 — korzystnie sprzedam. Leszno, Piastowska 9, tel. 23-07. 6297p

**Samochód** osobowy DKW po generalnym remoncie na nowym ogumieniu, sprzedam. Rogoźno Wlkp., tel. 124. 6298p

**Okazja!** Sprzedam kompletne oprzyrządowanie do wyrobu zamków palących (piwo, oranżady), 6.000 zł. Szepletowski, Ostrów Wlkp., Wrocławska 35. 6299p

**Stół** 24 osoby, łożko żel. i dziecięce sprzedam. Poznań, Sapiejska 17 m. 3. 9729g

**Sprzedam** motocykl WFM w dobrym stanie Poznań, Chłapowskiego 5 m. 13. 9730g

**Sprzedam** skuter niedotarty oraz motocykl DKW, 200 cm SB po kapitalnym remoncie. Witek Mosina, Słoneczna 7 — Nowe Krośnice. 9746g

**Spacerówkę** dla bliźniąt sprzedam. Poznań, Kwiatowa 9 m. 6. 9739g

**Sprzedam** taksometr niemiecki Exelsior. Cena 5.500 zł.



Inżynier spiesznie poszukuje pokoju na 4 miesiące, może być wspólnie. Adres wskazuje Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 10594g.

Zamienię mieszkanie 1 pokój z kuchnią wspólną łazienką (słoneczne) w Gdańsku-Wrzeszczu w pieknej dzielnicy na 2 pokoje lub takie samo w Poznaniu (najchętniej z kolejarzem). Gertruda Blum, Gdańsk-Wrzeszcz, Batorego 7 m. 4a. 6278p

Gdańsk-Wrzeszcz! Zamienię duży pokój (z węgla na sypanie), kuchnię, przedpokój, wspólną łazienkę, ogródek — na samodzielne 1-pokojowe mieszkanie z wygodami w Poznaniu. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 6280p.

3 pokoje z kuchnią przy Rynku Wildeckim zamienię na 2½ pokoju z kuchnią (peryferie, wyłączone). Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9587g.

Pokój 28 m² z osobną szafką, używaniem kuchni, łazienki (osobne łazienki na gaz, prąd) przy Parku Kasprzaka, zamienię na większe. Zwrot kosztów remontu. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9956g.

Zamienię samodzielne 2 pokoje z balkonem i kuchnią na pokój i kuchnię. Kawałek nie wykluczone. Warunek: I piętro. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9702g.

Zamienię pokój z kuchnią 43 m², samodzielne słoneczne, I piętro, blisko Rynku Jeżyckiego na podobne komfort. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9703g.

Zamienię pokój z samodzielną kuchnią oraz 1½ pokoju z samodzielną kuchnią — na 3 lub 2 pokoje z samodzielną kuchnią. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9705g.

Lekarz z prowincji poszukuje pokoju, wygodny dla 2 uczących się dzieci (warunek: spokój). Cena do uzgodnienia osobie. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9711g.

Zamienię 2 pokoje i kuchnię 1 p. na 2 duże lub 3 pokoje do 11 p. ewent. zwrot kosztów remontu. Poznań, Strzaiowa 3 m. 23. 9762g

Zamienię duży pokój z kuchnią w Starolecie na równorzędne. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9764g.

Pani pracująca szuka wspólnego pokoju. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9766g.

Samotna, starsza poszukuje pokoju możliwie zaraz. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9784g.

Zamienię 3-pokojowe mieszkanie komfortowe na 2½-pokojowe oraz 1 pokój oddzielnie. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9791g.

Spokojna bezdzietna małżonka do utrzymania starszej osoby za przyjęcie na pokój. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9805g.

Zamienię 4-pokojowe mieszkanie w śródmieściu, 1 p. na 2 mieszkania (2 pokoje z kuchnią i pokój z kuchnią samodzielną) w śródmieściu. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9807g.

Oddam w dzierżawę lokal na warsztat (siła). Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9819g.

Małżeństwo studenckie dobrane sytuowane poszukuje pilnie pokoju. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9826g.

Zamienię sklep rzemieślniczy w ruchliwym punkcie wraz z przyległym mieszkaniem, wszelkimi wygodami w powiatowym mieście na podobne w innym mieście (nadaje się na wszystkie rzemiosła) wgl. cukiernie lub odstąpię za zwrot kosztów. Właściciel: M. Łada, Chelmo, Wodna 11 9832g

Poszukuję pokoju z oddzielnym wejściem za zwrot kosztów remontu. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9835g.

Kulturalne pracujące małżeństwo poszukuje pustego pokoju przy samotnej osobie. Warunki dobre do omówienia. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9851g.

Poszukuję dla lokatora na terenie Puszczykowa, Puszczykowska pokój z kuchnią. Warunki do omówienia. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9856g.

Zamienię samodzielne mieszkanie 3-pokojowe 90 m² z wygodami, III p., śródmieście na podobne 2-pokojowe do II p. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9871g.

Zamienię 2 pokoje z kuchnią, łazienką (Poznań, śródmieście), na podobne w Radomiu. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9935g.

**Nieruchomości**

Kupię część domu z ogródkiem w Poznaniu najchętniej od starszego małżeństwa lub wydzierżawie, przyjmując obowiązek konserwacji obiektu. Oferty: Fr. Machajewski, Środa, ul. Garnarska 8. 9341g

Sprzedam gospodarstwo 14 ha własne bez zadłużenia. Adres wskazuje Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9380g.

Sprzedam 6 ha ziemi pszenno-buraczanej Łopienko, pow. Wągrowiec blisko stacji kolejowej. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9613g.

Dom piętrowy z placem 500 m² sprzedam, Poznań, Fabryczna 9/10. Bonifacy Formanowicz Wielichowo, pow. Kościan. 6179p

Sprzedam parcelę 3,50 ha nadającą się pod budowę sadownictwa, ogrodnictwa oraz produkcję cegły. Przy szosie, blisko miasta. Własność przedwojenna. Stanisław Michalak, Szczepankowo, pow. Szamotuły pozn. 5417p

Oddam w dzierżawę 6 ha ziemi z zabudowaniem, bez inwentarza. Warunki umowy do omówienia na miejscu. Czesław Tórz, Sulęcinek, pow. Środa, stacja kolejowa Sulęcinek. 6290p

Sprzedam tanio nowy dom 2-rodzinny z zabudowaniem gospodarczym od 1-5 ha. Grojec 18. koło Boronowa, pow. Lubliniec. 6291p

Dom 1-rodzinny wolny wgl. do wykonczenia lub parcie w Poznaniu-Ostrołę. Oferty z ceną Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 6293p.

Parcelę budowlaną w Suchymie sprzedam. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 6170p.

Dom 1-rodzinny wolny wgl. do wykonczenia lub parcie w Poznaniu-Ostrołę. Oferty z ceną Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 6293p.

Parcelę budowlaną w Suchymie sprzedam. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 6170p.

Kupię lub wydzierżawię małe gospodarstwo zelektryfikowane blisko Poznania. Pośrednicy wykluczeni. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9758g.

Sprzedam gospodarstwo własne 22,80 ha z żywym i martwym inwentarzem zelektryfikowane. Pośrednicy wykluczeni. Warunki do omówienia na miejscu. P. Mikołajczak, Rybno Wielkie, pow. Gniezno. 9800g

Dom 3 pokojowy z kuchnią, ogród 1.200 m² sprzedam lub zamienię na samochód osobowy. Adres wskazuje Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9804g.

Gospodarstwo 10 ha, ziemia pszenno-buraczana, zabudowania z żywym i martwym inwentarzem — sprzedam. Zofia Krupka, Krzan, pow. i poczta Kościan. 9820g

Kupię parcelę na peryferiach. Szczegółowe oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9857g.

Sprzedam dom 3-mieszkaniowy (Górczyn) 5 min. od tramwaju. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9872g.

Wydzierżawie lub sprzedam gospodarstwo 6 ha okolic — Winiary, Dziegiele, Poznań, Piątkowo. 9878g

Kupię domek 1-rodzinny, cały wolny. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9838g.

Sprzedam lub wydzierżawie domek 1-rodzinny w Krynicu. Oferty: Naumczyk, Kraków, Zybkiewicza 5, tel. 422-66. 9645g

Sprzedam spadkobiercy 10.000 m² parcele w całości przy 3 ulicach ewent. na tym terenie 2 pokoje i kuchnię do odbudowy (elektryczność, wodociąg) przystanek miejskiego autobusu oraz 4-piętrową kamienicę ul. Rybaki b. kozyński. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9646g, wgl. tel. 646-72.

Oddam w dzierżawę okazyjnie 2,5 ha ziemi blisko Poznania. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9655g.

Parcelę do 2000 m² w Kiekrzu kupię. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9677g.

Kupię spiesznie parcelę pod budowę domu bliźniaczego Grunwald, Jeżyce. Cena obojętna. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9688g.

Kupię domek 1-rodzinny z 2-rodzinny z ogrodem na przedmieściu Poznania. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9700g.

Sprzedam dom 2-piętrowy w Ostrowskiej w dobrym stanie. Pośrednicy nie wykluczeni. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9894g.

Ładna blondynka, lat 21, niskiego wzrostu, sierota, inwalida (w niedużym procencie), trykotarka, posiadająca maszynę, zapozna rzemieślnika, religijnego w celu matrymonialnym, do lat 35, najchętniej z mieszkaniem. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 6281p.

**POZNAŃSKIE ZAKŁADY PAPIERNICZE**

**OGLASZAJĄ PRZETARG**

na wykonanie:

**670 M² NAWIERZCHNI Z TRYLINKI**

w terminie od 15 czerwca do 25 lipca 1959 roku na terenie Fabryki Papieru „Malta” w Poznaniu.

Trylinkę i cement dostarcza zleceniodawca. Podkłady kosztorysowe oraz bliższych informacji udzieli Dział Głównego Mechanika Poznańskich Zakładów Papierniczych, Poznań, ulica Wolkowska 32, telefon 18-63, 38-63.

Oferty na wykonanie w w. prac składają mogą przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne, pod w. w. adresem do dnia 14 marca 1959 r.

Przedsiębiorstwo zastrzega sobie prawo dowolnego wyboru oferenta. K1315

**ZAKŁADY MŁYNARSKIE W LESZNIE**

ulica Przemysłowa 21  
ogłaszają

**PRZETARG NIEOGRANICZONY**

na sprzedaż:

**SAMOCOHU OSOB. M-KI „SKODA”, typ 1102**  
cena wywoławcza 27.000 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 15. III. 1959 r., o godz. 10.00 w Lesznie przy ulicy Przemysłowej 21 na warunkach określonych zarządzeniem Ministra Komunikacji z dnia 8. V. 1957 r. (Monitor Polski nr 56, poz. 353).

W razie niedojścia do skutku sprzedaży przy pierwszym przetargu — drugi odbędzie się w dniu 31. III. 1959 r., a trzeci 14. IV. 1959 r. na tych samych warunkach o tej samej godzinie z pomniejszeniem wartości zgodnie z zarządzeniem.

Ogłędzin wyżej wymienionego pojazdu można dokonać od 5—16 marca 1959 r. w godzinach od 7—15, z wyjątkiem niedzieli. K1508

**APARAT**

**do powiększania obuwi**

KUPIMY.

Oferty przyjmuje Zaopatrzenie Państw. Teatrów Dramatycznych w Poznaniu, ul. 27 Grudnia 8/10. K1307

**ROLNICZA MLECZARNIA SPÓŁDZIELCZA W LESZNIE**

ulica Lipowa nr 6 — telefon 20-69

**ZAKUPI NATYCHMIAST**

**jedną maszynę do liczenia.**

Zgłoszenia kierować pod wyżej wskazanym adresem, do dnia 15 marca 1959 r. K1341

**Unieważnia się**

okrągłą pieczęcią

o treści:

**WPHS Hurt. Poznań — konwojent nr 22**

zabudowaną w dniu 17. II. 1959 r. K1372

**WACHLARZE**

**zakupi**

Państwowa Opera w Poznaniu, ulica Fredry. 10210g

**Spółdzielnia Pracy „KONFEKCAJ”**

Poznań, ulica Sieroka nr 1

**czyści pierze**

po cenach bardzo przystępnych. 10262g

Panna przystojna, fotograf, lat 30 posiadająca własny zakład fotograficzny dobrze prosperujący w mieście powiatowym poznańskim kulturalnego pana do lat 35 najchętniej fotografa. Zdjęcia mile widziane. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9798g.

Domatorka lat 33, przystojna, prawego charakteru, gospodarna z większą gotówką pozna odpowiednio pana do lat 40 w celu matrymonialnym. Fotografie mile widziane. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9823g.

Dwie brunetki (typu Włoszek) poznają przystojnych i inteligentnych panów na stanowiskach w wieku 25—35 lat w celu matrymonialnym. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9838g.

Panna przystojna z mieszkaniem na stanowisku po 40 wyjdzie zamaż za pana na stanowisku do lat 44. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9665g.

Wdowa lat 46 z 2 dziećmi, pozna pana z niezłym wykształceniem do lat 48 w celu matrymonialnym. Rozwiedziony wykluczeni. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9613g.

Wdowa lat 50, bezdzietna, średn. wzr., szatynka, religijna, pozna pana na stanowisku — starszego, dobrego charakteru, najchętniej z Poznania. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9824g.

Samotny starszy pan pozna panią z szerokim światopoglądem, prawego charakteru do lat 50, cel matrymonialny. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9644g.

Panią około 50 lat inteligentną i sympatyczną pozna w celu matrymonialnym. Oferty Biuro Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla 9650g.

**LUBUSKA BRYGADA**  
**WOJSK OCHRONY POGRANICZA**  
**W KROŚNIE ODRZAŃSKIM**  
ogłasza

**PRZETARG NIEOGRANICZONY**

na kapitalny remont kuchni i stołówki żołnierskiej oraz remont bieżący budynku koszarowego w Krośnie Odrzańskim.

W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne.

Zapoznać się z dokumentacją techniczną i wyliczającą informację zasięgać można w Lubuskiej Brygadzie Wojsk Ochrony Pogranicza w Krośnie Odrzańskim w dniu powszednie od godz. 8—15.

Termin składania ofert upływa 15 marca 1959 r., a komisyjne rozpatrzenie ofert nastąpi w dniu 16 marca 1959 r., o godz. 9.

Zainteresowanych prosi się o przybycie do Lubuskiej Brygady WOP w Krośnie Odrzańskim w terminie do dnia 14 marca 1959 r., celem bezpośredniego omówienia warunków wykonania robót.

Zastrzega się prawo wyboru oferenta. K1498

**SPÓŁDZIELNIA PRACY**  
**PROJEKTOWO - KOSZTORYSOWA**  
**„SPÓŁ - PROJEKT”**

W POZNANIU, ulica Kolejowa 19/21  
ogłasza

**KONKURS OTWARTY**

na stanowisko:

**kierownika spółdzielni**

Wymagane kwalifikacje: inżynier z uprawnień i długoletnią praktyką na stanowisku kierowniczym. Wynagrodzenie według obowiązującej siatki plac dla Spółdzielczości Pracy.

Podanie z szczegółowym opisem praktyki oraz odpisem dyplomów składać należy w terminie do dnia 18 marca br., na ręce Rady Nadzorczej. 10463g

**POLSKIE LINIE LOTNICZE „LOT”**

podają do wiadomości nowy rozkład lotów ważny od 1 marca 1959 r.

|                        |                |       |
|------------------------|----------------|-------|
| Warszawa-Poznań. 14,45 | o. Warszawa p. | 10,25 |
| Szczecin 16,10         | p. Poznań o.   | 9,00  |
| 1 odwrrotnie 16,30     | o. Poznań p.   | 8,35  |
| 17,30                  | p. Szczecin o. | 7,35  |

K1426

**Części**

**do samochodów marki Praga RND**

sprzedaje z remanentów

Państwowa Komunikacja Samochodowa  
Ekspozycja Towarowa — Spedycyjna  
w Poznaniu, ulica Traugutta nr 1/9.

Części mogą nabywać dowolnie również osoby i przedsiębiorstwa prywatne do dnia 25 marca 1959 r. Sprzedaż odbywa się codziennie w godzinach od 7—14, w soboty do 12. K1472

**PANSTWOWA INSPEKCJA ENERGETYCZNA**  
**ZAWIADAMIA**

że w nr 2/59 miesiecznika Energetyka Przemysłowa zostały zamieszczone obowiązujące przepisy o dostawie i użytkowaniu energii elektrycznej, uzupełnione dodatkowymi Zarządzeniami Ministra Górnictwa i Energetyki. Omawiany numer można nabyć w Redakcji Energetyki Przemysłowej, Warszawa, ul. Czackiego 3/5. Cena 1 egz. 10 zł. K1465

**WRONKOWSKIE**

**ZAKŁADY WYROBÓW METALOWYCH**  
**WRONKI, ulica Towarowa 3**

przyjmą

**usługi do obróbki wiórowej**

na tokarki i rewolwerówki. K1395

**ZAKŁAD LECZNICZO - ZAPOBIEGAWCZY**  
**PRZY ZAKŁADACH METALURGICZNYCH**  
**I POZN. FABRYCE ŁOŻYSK TOCZNYCH**  
**W POZNANIU**

**ZAKUPI**

**Elektrokardiograf**

3-kanalowy „Triplex” względnie 1-kanalowy „Siemens”

w bardzo dobrym stanie.

Oferty mogą składać przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze względnie osoby prywatne pod w. w. adresem.

Zastrzegamy prawo wyboru oferenta. K1374

**CENTRALA HANDLU ZAGRANICZNEGO**  
**„CEKOP”**

**poszukuje specjalistów**

w dziedzinie gospodarki komunalnej, hydrotechniki, budowy dróg i mostów, przemysłu rolnospożywczego, chemicznego i innych specjalności technicznych.

Warunek — bardzo dobra znajomość języka angielskiego w słowie i piśmie oraz duża praktyka zawodowa.

Oferty zawierające dane personalne, dokładny zakres specjalizacji oraz dotychczas wykonanych prac fachowych należy kierować pod adresem: Centrala Handlu Zagranicznego CEKOP — Dział HD, Warszawa, ulica Mokotowska 49, K1334

**ZAKŁADY MIĘSNE W KROTOSZYNIE**  
ulica Kobylińska 1

**zakupią spiesznie**

**TOKARNIE UNIWERSALNA:**  
długość toczenia 1.500 mm,  
wznios kół 220,  
toczenie gwintów metrycznych i calowych.

**SZLIFIERKE ELEKTROMAGNETYCZNA**  
DO PŁASZCZYZN:  
największa długość szlif 600,  
największa szerokość szlif 200.

**FREZARKE UNIWERSALNA POZIOMA:**  
stół 300 × 600,  
frez 0 180 mm,  
z podzielniką uniwersalną. K1360



## Pracownicy poszukiwani

**Lekarza medycyny** na pełny etat zatrudni natychmiast **Spółdzielnia Zdrowia „Nadzieja”, Wilkowo Polskie, pow. Kościan.** Uposażenie od 2.500—3.500 zł plus ryczałt za prace nadliczbowe. Mieszkanie na miejscu. Zgłoszenia kierować PZGS Kościan, ul. Bohaterów Stalingradu 17, tel. 626. K1488

**Starszego księgowego-bilansistę** z wyższym lub średnim wykształceniem i praktyką na stanowisku kierownika księgowości (zastępcy głównego księgowego) przyjmie z dniem 1 kwietnia 1959 r. **Dyrekcja Miejskiego Handlu Detalicznego w Świebodzinie Wlkp.** Reflektuje się tylko na fachową siłę. Wynagrodzenie według stawek dla pracowników handlu. Zgłoszenia osobiste i pisemnie przyjmują sekcja Kadr MHD w Świebodzinie, ul. 22 Lipca 7, tel. 222. K1310

**5 malarzy, 1 murarza i 1 pomocnika murarza** na dogodne warunki pracy i płacy natychmiast przyjmie **Spółdzielnia Inwalidów „Jedność”, Poznań, ul. Dąbrowskiego 140.** Zgłoszenia osobiste w godz. 8—10. K1311

**Pracownika** na stanowisko głównego księgowego przyjmie zaraz **Państwowy Ośrodek Maszynowy w Strzelcach Kraj.** Wymagana długoletnia praktyka oraz minimum średnie wykształcenie. Wynagrodzenie do 2.600 zł plus premia według układu zbiorowego pracy. K1359

**2 absolwentów WSE** z praktyką do działu księgowości (koszty własne i księgowość materiałowa) przyjmą poważne zakłady w Poznaniu. Oferty z życiorysem należy składać w Biurze Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla K1486.

**Kierowników budów** (inżynierów lub techników), **kierownika robót wykończeniowych, technika instalacji c. o. i wodno-kan., kierowców samochodowych, monterów samochodowych** oraz **robotników** na budowy przyjmie zaraz **Przedsiębiorstwo Robót Przemysłowych Budownictwa Terenowego w Poznaniu, ul. Głogowska 117.** K1501

**Akwizytorów** na artykuły tekstylne oraz różne przyjmie instytucja spółdzielcza. Oferty: Agencja „OmniPress”, Poznań, Głogowska 16 (na przeciw Dworca Zachodniego). K1503

**Oborowego** najchętniej z własną obsługą na 45 sztuk krów, kowala oraz 4 pracowników stałych do prac polowych — poszukuje **Państwowe Gospodarstwo Rolne Jabłonkowo, poczta Jabłonkowo, pow. Wałcz.** Warunki płacy według UZP. Szkoła i kościół w odległości 0,5 km. K1346

**Operatorów sprzętu bud.** z uprawnieniami (koparki, spychacze, sprężarki) oraz **operatorów** do obsługi wind i betoniarów zatrudni **Baza Sprzętu Poznańskiego Przedsiębiorstwa Budowlanego nr 1, Poznań, ulica Majakowskiego 92 (Malta).** 9992g

**Sprzątaczkę i pomoce kuchenne** zatrudni **Zakład Doskonalenia Rzemiosła w Poznaniu.** Zgłoszenia osobiste od godz. 8—15, Poznań, ul. Kościuszki 57, Dział Organizacyjny. 10008g

**Stelmacha, traktorzystów** oraz **pracowników polowych** przyjmie natychmiast **Państwowe Gospodarstwo Rolne Pustowo, poczta Biesowice, pow. Miastko, woj. Kozłowski.** Mieszkanie zapewnione. Szkoła, sklep spółdzielczy, przystanek PKS na miejscu. K1370

**Zastępcę dyrektora** do spraw adm.-gospodarczych z wyższym wykształceniem ekonomicznym i dłuższą praktyką na stanowiskach kierowniczych o uposażeniu od 2.300—3.500 zł plus premia do 20 proc. oraz 30 robotników niekwalifikowanych do prac torowych i sieciowych, 100 pracowników niekwalifikowanych na konduktorów tramwajowych — średni zarobek miesięczny wynosi około 1.600 zł — przyjmie zaraz **Przedsiębiorstwo Komunikacyjne w Poznaniu.** Poza tym pracownicy ci otrzymają całkowite umundurowanie, bezpłatny deputat węglowy i karty wolnej jazdy środkami lokomocji miejskiej dla siebie i całej rodziny. Zgłoszenia przyjmują Dział Ewidencji Osobowej, pokój nr 15 przy ul. Gajowej nr 1a. K1371

**Ogrodnika** samodzielnego zatrudni zaraz **Państwowe Wentrowitum w Jaskulinie koło Świebodzina, woj. wrocławskie.** Reflektujemy wyłącznie na osoby samotne. Zapewniamy pokój służbowy oraz całonocne wyżywienie. Wskazane osobiste przybycie do omówienia warunków. K1377

**Trzej pracownicy fizyczni** ze znajomością obsługi wtryskarki do prac z polistyrenu potrzebni zaraz. Zgłoszenia kierować do **Spółdzielni Pracy Wytwarzania Metalowych „Półk”, Poznań, ul. Łacina 6 (Rataje).** K1379

**Planistę kosztów** ze znajomością księgowości przemysłowej, **kierownika gospod. narzędziowej** z wykształceniem technicznym — przyjmie zaraz oraz szefa produkcji od 1 maja 1959 r. z wyższym wykształceniem i praktyką, 3 technologów i 2 konstruktorów z wyższym wykształceniem technicznym od 1 kwietnia 1959 r. — przyjmie: **Szczecińska Fabryka Palników, Szczecin-Dąbie, ul. Młyńska nr 9.** Dla szefa produkcji mieszkanie zapewnione. Warunki płacy do omówienia na miejscu. K1380

**Pracownika** do archiwum technicznego z dłuższą praktyką przyjmie natychmiast **Zakład Konstrukcyjno-Technologiczny IMR, Poznań, ulica Staroleśka 31.** K1385

**Inżynierów budowlanych** z uprawnieniami wzgl. długoletnią praktyką, **kosztorysantów budowlanych** oraz **gonia** przyjmie zaraz **Dyrekcja Budowy Osiedli Robotniczych. Poznań-Miasto, Plac Młodej Gwardii 6, pokój 30.** K1396

**8 ślusarzy urządzeń produkcyjnych i elektryka** zatrudnia zaraz **Poznańskie Zakłady Środków Odżywczych, Poznań, ul. Bałtycka 85.** Wymagane wysokie kwalifikacje zawodowe. Warunki do omówienia na miejscu. K1392

**10 dziewcząt i 10 mężczyzn pracowników sezonowych** do wszelkich prac w rolnictwie przyjmie zaraz **Państwowe Gospodarstwo Rolne Grabianowo, poczta Brodnica Śremska, pow. Śrem, stacja kolejowa Grabianowo.** K1394

**Samodzielną kucharkę** do stołówki ze znajomością rozliczeń magazynu żywnościowego oraz **brigadystów ciągnikowych, mechaników traktorowych-kierowców, traktorzystów** posiadających prawa jazdy kategorii ciągnikowej zatrudni niezwłocznie **Państwowy Ośrodek Maszynowy w Żernikach, pow. Żnin, woj. Bydgoszcz.** K1393

Większą ilość pracowników fizycznych przyjmie **Zarząd Zieloni Miejskiej, Poznań, ul. Alfr. Lampego 23.** Zarobek miesięczny od 1.000—1.300 zł. K1388

**2 maszynistki i 1 ekonomistę** do OZR z praktyką handlową przyjmą zaraz **Zakłady H. Cegielski, Poznań, Dzierżyńskiego 223/229 — Dział Kadr, pokój 103.** K1397

**Woźny i sprzątaczkę** potrzebni. Zgłoszenia: **Państwowa Wyższa Szkoła Sztuk Plastycznych, Poznań, Al. Marcinkowskiego 29, pokój 207.** K1401

**Woźny szkolny** potrzebny **VI Liceum Ogólnokształcące im. I. Paderewskiego, Poznań, Kościuszki 17a.** K1405

**Bagażowego** (pomocnika portiera) oraz **bufetową** przyjmie **Hotel „Orbis-Bazar” w Poznaniu.** K1420

**Inżyniera** — na stanowisko **Gł. Energetyka** przyjmą — **Witaszyckie Zakłady Roszarnicze w Witaszycach, pow. Jarocin.** Warunki pracy i płacy do omówienia na miejscu. Mieszkanie zapewnione. Oferty kierować pod w. w. adresem. K1422

**Oborowy doświadczony** do nowej wychowalni buhajków potrzebny zaraz **PGR Ligota, poczta Czernina, pow. Góra Śląska.** K1424

**Inżyniera mechanika** z długoletnią praktyką na stanowisko głównego mechanika lub kierownika inwestycji zatrudni natychmiast **Zielonogórskie Zakłady Piwowarsko-Słodownicze w Zielonej Górze, ul. Koźuchowska 8, tel. 695.** Warunki płacy i mieszkaniowe do omówienia na miejscu. (Informacji w ramach korespondencji udziela dział kadr ZZPS). Podania z życiorysem i odpisami świadectw należy kierować pod w. w. adresem. K1425

**Kierownika suszarni — technika**, przyjmie **Instytut Naukowy, Poznań, ul. Libelta 27.** 10293g

**Sila biurowa**, pisząca biegle na maszynie potrzebna na okres 4 miesięcy. Zgłoszenia prosimy kierować do **Zakładu Naprawczo-Produkcyjnego Mechanizacji Rolnictwa w Poznaniu, ul. Warszawska 39/41.** K1469

**20 elektromonterów, 15 pomocników elektromonterskich** z praktyką do prac montażowych na miejscu i w terenie, 16 pracowników fizycznych do robót kablowych na terenie Poznania, 3 strażników zatrudni zaraz **„Elektromontaż”, Przedsiębiorstwo Robót Elektrycznych, w Poznaniu, ul. Drzymały 3a.** K1443

**Kwalifikowanych kierowników budowy** oraz **majstrów** przyjmie **Poznańskie Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane P. L., Poznań, ulica Krauthofera 10.** Zgłoszenia: pokój nr 10. Praca wyłącznie w terenie. K1444

**Głównego księgowego** z wyższym wykształceniem oraz **inżyniera-chemika** na kierownicze stanowisko przyjmie zaraz **Przedsiębiorstwo państwowe w Poznaniu-Staroleśce.** Oferty należy kierować do Biura Ogłoszeń, Świerczewskiego 3 dla K1463.

**Inspektora nadzoru inwestycji** oraz **palacza** na piece niskopiętne zaangażują natychmiast **Zakłady Produkcji Elementów Budowlanych Poznań w budowie, Poznań, ul. Dziekańska k. Katedry.** Wynagrodzenie według układu zbiorowego pracy w budownictwie. Zgłoszenia w Zakładach według wskazanego wyżej adresu. K1459

**Pracowników z wyższym i średnim wykształceniem** na stanowisko dyżurnego ruchu zatrudni natychmiast **Polskie Koleje Państwowe.** Po odbyciu szkolenia praktycznego i teoretycznego w okresie 1 roku wymienieni zostaną zatrudnieni na stanowisku dyżurnego ruchu, skąd po uzyskaniu wymaganego stażu zostaną skierowani na stanowiska wyższe jak zawiadowca stacji, instruktor itp. Warunkiem przyjęcia I kategorii zdrowia oraz uregulowany stosunek do służby wojskowej. Blizszych informacji w sprawie warunków przyjęcia oraz wynagrodzenia udziela Oddział Przewozów, w Poznaniu, ulica Chudoby 10, pokój nr 105. K1457

**10 murarzy, 4 betoniarzy, 5 robotników i stróża** przyjmie natychmiast do pracy **Zakład Budowlano-Remontowy PGR, Poznań-Naramowice, ul. Naramowicka 150.** Dla zamieszkałych hotel robotniczy i stołówka na miejscu. Wynagrodzenie według układu zbiorowego w budownictwie. K1440

**Kierowcę samochodowego** przyjmujemy zaraz. Zgłoszenia: **Teatr Polski, Poznań, 27 Grudnia nr 8/10.** K1448

**12 ślusarzy, 6 pracowników do transportu, 2 pracowników do rozzdzielni, 2 elektryków** samochodowych zatrudni zaraz **Wielkopolskie Zakłady Naprawy Samochodów, Poznań-Antoninek, ul. Warszawska 349.** Zgłoszenia należy kierować pod wyżej wskazanym adresem. Warunki płacy do omówienia w Sekcji Kadr. Dojazd do pracy własnym autobusem. K1449

Każdą ilość murarzy i robotników, 6 blacharzy, 10 uczniów dekarzów oraz 4 uczniów blacharskich przyjmie natychmiast do prac na terenie miasta **Poznańskie Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane nr 1, w Poznaniu, ul. Paderewskiego 7.** Warunki płacy według obowiązujących stawek w budownictwie plus dodatki za roboty utrudnione. Hotelu robotniczego nie posiadamy. Zgłoszenia w Dziale Zatrudnienia, pokój 206, przy ul. Paderewskiego 7. K1446

**Kierownika Działu Obrotu Towarowego** z wyższym lub średnim wykształceniem z dobrą praktyką handlową, **głównego technologa** z praktyką w produkcji spożywczej oraz **biegłą maszynistkę** niezwłocznie poszukują pilnie: **Poznańskie Zakłady Spożywcze P. T. w Poznaniu, Rataje, ul. 5/7.** Zgłoszenia przyjmuje Dział Ekonomiczny Zakładów. K1441

**POZNAŃSKIE ZAKŁADY CERAMIKI BUDOWL.**  
W POZNANIU, ulica Jackowskiego nr 42a

## OGŁASZAJĄ PRZETARG

na wykonanie remontu średniego:

- 4 suszarni naturalnych (szopy drewniane) w cegielni Junikowo, w terminie do 30. IV. 1959 r.;
  - 2 suszarni naturalnych (szopy drewniane) w cegielni Junikowo, w terminie do 31. V. 1959 r.
- Obiekty można oglądać na miejscu w cegielni Junikowo.  
Wszelkich informacji udzieli Dział Głównego Mechanika i Inwestycji nr tel. 17-47 lub 17-48.  
Termin składania ofert — do 15 marca 1959 r.  
W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne.  
Zastrzega się dowolny wybór oferenta. K1378

**REJONOWE ZAKŁADY ZBOŻOWE „PZZ” OSTROW WŁKP.**  
ogłaszają

## przetarg nieograniczony

na wykonanie:

## instalacji (wyposażenie) łazienki

w domu socjalnym Elewatora Zbożowego.

Blizszych informacji udziela Rejonowe Zakłady Zbożowe „PZZ”, Ostrow Wlkp., ul. Przy Rzeźni 5, tel. 509.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 6. IV. 1959 r., godz. 10.

Zastrzega się prawo wyboru.

K1466

**SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW „LECHIA” W GNIEZNI**  
ul. Rzeźnicza nr 5, tel. 12-38

## OGŁASZA KONKURS

na stanowisko **KIEROWNIKA TECHNICZNEGO** w zakresie branży spożywczej (karmelarstwo-cukiernictwo).

Wymagane wyższe wykształcenie i 4 lata praktyki, lub wykształcenie średnie i 8 lat praktyki.  
Wynagrodzenie wg tabeli płac pracowników umysłowych pionu CZSP dla spółdzielni kat. I.  
Zgłoszenia pisemne należy składać w biurze Spółdzielni. 9582g

**SPÓŁDZIELNIA PRACY „HUTNIK” W POBIEŻDZKACH, ul. Fabryczna 9**  
telefon 41  
ogłasza

## PRZETARG NIEOGRANICZONY

na następujące roboty drogowe:

- utwardzenie 3 placów trylinką o łącznej powierzchni 102 m<sup>2</sup>;
- utwardzenie drogi trylinką o powierzchni 129 m<sup>2</sup>;
- utwardzenie 2 placów z gruzobetonu o łącznej powierzchni 780 m<sup>2</sup>.

Szczegółowych informacji udzieli dział inwestycyjny. Otwarcie ofert nastąpi w terminie 5 dni od daty ogłoszenia. W przetargu mogą uczestniczyć przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne. Inwestor zastrzega sobie prawo wyboru oferenta. 10152g

## Magdalena Pawłowicz

z domu Walkowiak  
Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, 8 bm., o godzinie 17 z kaplicy cmentarnej parafii Sw. Rocha w Zegrzu.

W głębokim smutku pogrążeni  
**SIOSTRA I BRAT Z ŻONĄ I DZIEĆMI**  
Poznań-Rataje, Śremska 4. 10690g

## mgr Maria Renata Bogacka

z domu Rątyńska  
Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, 8 bm., o godzinie 15,30 z kaplicy cmentarnej w Puszczykowie.

W ciężkim smutku pogrążeni  
**MAŻ Z SYNKAMI I RODZINA**  
Puszczykowo, Goworowo, Poznań. 10648g

## mgr Maria Renata Bogacka

z domu Rątyńska  
Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, 8 bm., o godzinie 15,30 z kaplicy cmentarnej w Puszczykowie.

W ciężkim smutku pogrążeni  
**MAŻ Z SYNKAMI I RODZINA**  
Puszczykowo, Goworowo, Poznań. 10648g

## mgr. Tadeuszowi Ziolkowskiemu

a przede wszystkim Wielebnemu Księdzu Dr. Prof. Karasiewiczowi, J. M. Panu Rektorowi Al. fonsowi Klafkowskemu i Senatowi UAM, Dyrekcji Biblioteki UAM, Gronu Koleżanek i Kolegów, Stowarzyszeniu Bibliotekarzy miasta Poznania, składam tą drogą moje

**SERDECZNE PODZIĘKOWANIE**  
10424g  
MATKA

## Kazimierz Staszek

przeżywszy lat 51.  
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 9 bm., o godz. 10,30 z kaplicy cmentarnej w Junikowie.

W ciężkim smutku pogrążeni  
**ŻONA I RODZINA**  
Poznań, Wrocławska 23. 10812g

## Marta Wandel

z domu Czajka  
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 9 bm., o godz. 10,40 z kaplicy cmentarza paraf. na Jezycach.

W ciężkim smutku pogrążeni  
**CÓRKI, SYNOWIE, SYNOWE, WNUKI I PRAWNUKI**  
Poznań, Jackowskiego 33, Warszawa. 10608g

**POZNAŃSKIE PRZEDSIĘB. BUDOWNICTWA LĄDOWO- I WODNO-INŻYNIERYJNEGO**  
W POZNANIU, Stary Rynek nr 77

OGŁASZA

## PRZETARG

na dostawę:

- kamienia łamanego 15—50 około 4.000 ton do stacji Leszno Górne, pow. Szprotawa;
  - kamienia łamanego wzgl. pełnego 15—30 około 2.500 ton do stacji Zagan;
  - brukowca 2.400 ton do stacji Kolo.
- W przetargu mogą wziąć udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne.  
Oferty należy składać do Działu Zaopatrzenia w terminie do 14. III. 1959 r., o godz. 13,00 w załakowanych kopertach z napisem: „Przetarg”.  
Ceny należy podać loco stacja odbioru.  
Przetarg odbędzie się dnia 16. III. 1959 r., o godzinie 10. K1468

**POZNAŃSKIE ZAKŁADY DRZEWNE PRZEMYSŁU TERENOWEGO**  
W POZNANIU, ulica Gąsiorowskich 3

## OGŁASZAJĄ PRZETARG

- na:
- dostawę sukcesywną okleiny topolowej wzgl. olchowej (ślepiej) — nie luszczącej ca 2.500 m<sup>2</sup> miesięcznie;
  - okleiny szlachetnej, szczególnie orzechowej — nie luszczącej ca 2.000 m<sup>2</sup> miesięcznie;
  - wkładów sprężynowych do łóżek — 300 sztuk — termin dostawy: mies. marzec i kwiecień 1959 r.;
  - greplowanie słomy linańej — ca 20 ton miesięcznie.
- Odbiór okleiny własny. Oferty z podaniem ceny oraz okresu czasu, przez który oferta wiąże oferenta należy składać w biurze Przedsiębiorstwa do dnia 15. III. 1959 r.  
Otwarcie ofert nastąpi 17 marca br., o godz. 8. Przedsiębiorstwo zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferenta. K1466

**ZAKŁADY GRAFICZNE IM. M. KASPRZAKA W POZNANIU, ul. Wawrzyniaka 39, tel. 92-45**  
ZAWIADAMIAJĄ

że posiadają do sprzedaży

## ciągnik marki „Ursus 45”

po kapitalnym remoncie, w cenie 27.100,— złotych.  
Zamówienia względnie zapytania prosimy kierować pod wskazanym adresem. K1410

**ZAKŁADY PRZEMYSŁU GUMOWEGO „STOMIL” ZAKUPIA**

## 20 ławek ogrodowych 2 m

i 20 ławek altanowych oraz kompletne urządzenie Ogródka Jordanowskiego.

Szczegółowe oferty prosimy przysłać pod adresem Z. P. Gum. „Stomil”, Poznań, ul. Staroleśka 18, Dział Zaopatrzenia. K1418

Przewielebnemu ks. Prałatowi Janemu, Krewnym, Znajomym i Wszystkim, którzy wzięli udział w pogrzebie mego drogiego męża, naszego kochanego ojca i teścia, śp.

**ZYGFRYDA GALKIEWICZA**  
oraz za liczne wieńce i kwiaty, okazane w razę współzucia — składa

**SERDECZNE „BÓG ZAŁACI” ŻONA, SYNOWIE I SYNOWA**  
10255g

Wszystkim, którzy okazali mi swe współzucie i pomoc, złożyli wieńce i kwiaty oraz oddali ostatnią przysługę, śp.

**Hubertowi Łepkiewiczowi**  
a w szczególności: Dyrekcji, Samorządowi Robotniczemu Radzie Zakładowej, Współpracownikom PPRI, Kolegom Klubowym, Lokatorom, Krewnym, Przyjaciółom i Znajomym — składa

**SERDECZNE „BÓG ZAŁACI” RODZINA**  
10137g

Wszystkim, którzy okazali mi swe współzucie i pomoc, złożyli wieńce i kwiaty oraz oddali ostatnią przysługę synowi memu, śp.

**mgr. Tadeuszowi Ziolkowskiemu**  
a przede wszystkim Wielebnemu Księdzu Dr. Prof. Karasiewiczowi, J. M. Panu Rektorowi Al. fonsowi Klafkowskemu i Senatowi UAM, Dyrekcji Biblioteki UAM, Gronu Koleżanek i Kolegów, Stowarzyszeniu Bibliotekarzy miasta Poznania, składam tą drogą moje

**SERDECZNE PODZIĘKOWANIE**  
10424g  
MATKA

Wszystkim, którzy okazali mi swe współzucie i pomoc, złożyli wieńce i kwiaty oraz oddali ostatnią przysługę synowi memu, śp.

**mgr. Tadeuszowi Ziolkowskiemu**  
a przede wszystkim Wielebnemu Księdzu Dr. Prof. Karasiewiczowi, J. M. Panu Rektorowi Al. fonsowi Klafkowskemu i Senatowi UAM, Dyrekcji Biblioteki UAM, Gronu Koleżanek i Kolegów, Stowarzyszeniu Bibliotekarzy miasta Poznania, składam tą drogą moje

**SERDECZNE PODZIĘKOWANIE**  
10424g  
MATKA

Wszystkim, którzy okazali mi swe współzucie i pomoc, złożyli wieńce i kwiaty oraz oddali ostatnią przysługę synowi memu, śp.

**mgr. Tadeuszowi Ziolkowskiemu**  
a przede wszystkim Wielebnemu Księdzu Dr. Prof. Karasiewiczowi, J. M. Panu Rektorowi Al. fonsowi Klafkowskemu i Senatowi UAM, Dyrekcji Biblioteki UAM, Gronu Koleżanek i Kolegów, Stowarzyszeniu Bibliotekarzy miasta Poznania, składam tą drogą moje

**SERDECZNE PODZIĘKOWANIE**  
10424g  
MATKA

Wszystkim, którzy okazali mi swe współzucie i pomoc, złożyli wieńce i kwiaty oraz oddali ostatnią przysługę synowi memu, śp.

**mgr. Tadeuszowi Ziolkowskiemu**  
a przede wszystkim Wielebnemu Księdzu Dr. Prof. Karasiewiczowi, J. M. Panu Rektorowi Al. fonsowi Klafkowskemu i Senatowi UAM, Dyrekcji Biblioteki UAM, Gronu Koleżanek i Kolegów, Stowarzyszeniu Bibliotekarzy miasta Poznania, składam tą drogą moje

**SERDECZNE PODZIĘKOWANIE**  
10424g  
MATKA

Wszystkim, którzy okazali mi swe współzucie i pomoc, złożyli wieńce i kwiaty oraz oddali ostatnią przysługę synowi memu, śp.

**mgr. Tadeuszowi Ziolkowskiemu**  
a przede wszystkim Wielebnemu Księdzu Dr. Prof. Karasiewiczowi, J. M. Panu Rektorowi Al. fonsowi Klafkowskemu i Senatowi UAM, Dyrekcji Biblioteki UAM, Gronu Koleżanek i Kolegów, Stowarzyszeniu Bibliotekarzy miasta Poznania, składam tą drogą moje

**SERDECZNE PODZIĘKOWANIE**  
10424g  
MATKA



